



## **User Instruction**

### **Built-in Fridge EIKF185Bi2**

| Content               |            |
|-----------------------|------------|
| 1. Safety Information | Page 1~5   |
| 2. Overview           | Page 6     |
| 3. Reverse Door       | Page 7~8   |
| 4. Installation       | Page 9~12  |
| 5. Daily Use          | Page 13~16 |

## Safety information

---

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

### Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

### General safety

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

## Safety information

---

-  **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
-  **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.<sup>1)</sup>
-  **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
-  **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
  - The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
  - During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
    - avoid open flames and sources of ignition
    - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
  - It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
  - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
    - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
    - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
    - bed and breakfast type environments;
    - catering and similar non-retail applications.
-  **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.
-  **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.<sup>1)</sup>

1) If there is a light in the compartment.

## Safety information

---

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

### Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.<sup>1)</sup>
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.<sup>1)</sup>
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>1)</sup>
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.<sup>1)</sup>

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments(if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

## Safety information

---

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

### Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>1)</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.<sup>2)</sup>

### Installation

**Important!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

### Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

### Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

## Safety information

---

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

## Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

## Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



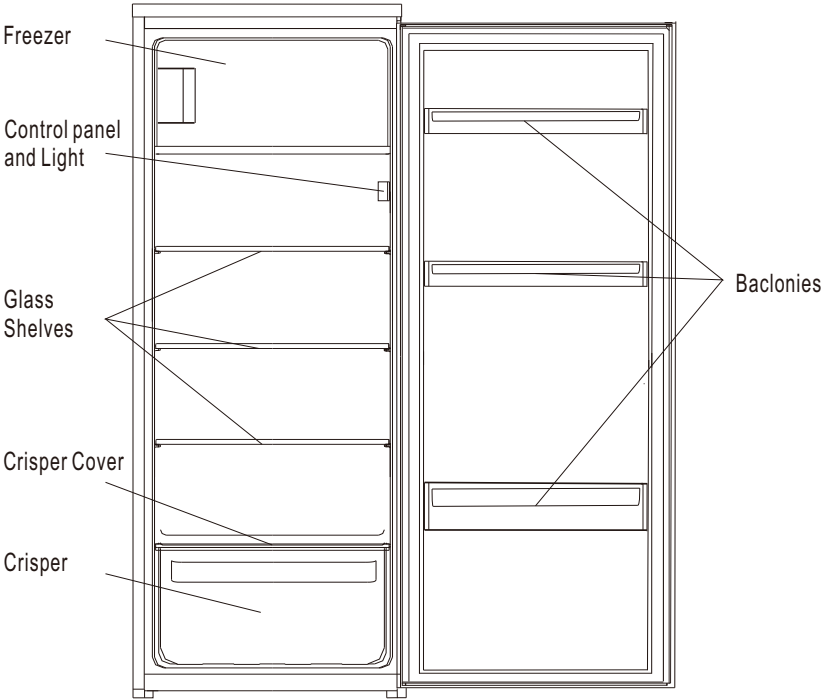
 **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

# Overview

---



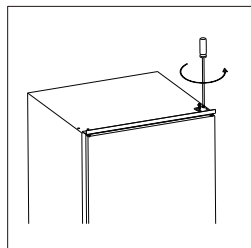
Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

## Reverse Door

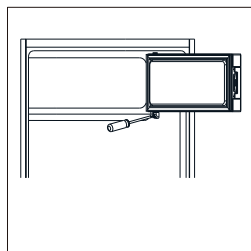
---

**Tool required:** Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

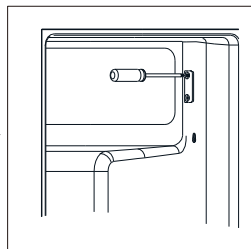
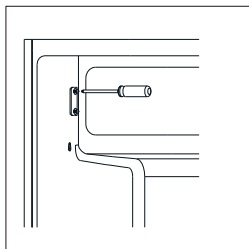
- Ensure the unit is unplugged and empty.
  - To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
  - All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
  - Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
  - It's better that 2 people handle the unit during assembly.
1. Unscrew the top hinge. Then lift the door and place it on a padded surface to avoid scratching.



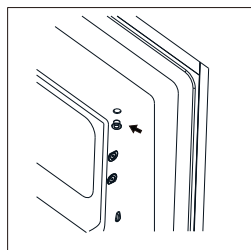
2. Unscrew bottom hinge of freezer door. Then remove the door and place it on a soft pad to avoid scratch.



3. Move door holder from left side to right side.

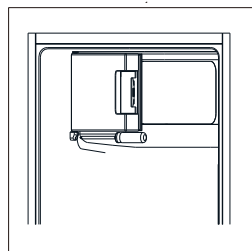


4. Move hinge hole cover from left side to right side.

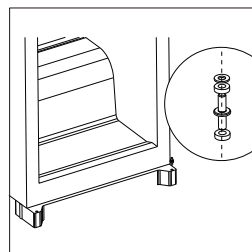


## Reverse Door

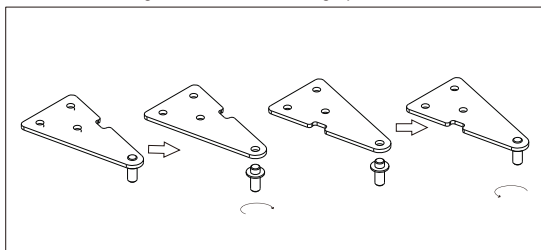
5. Rotate freezer door and place hinge side at left side. And then fix the door by holder.



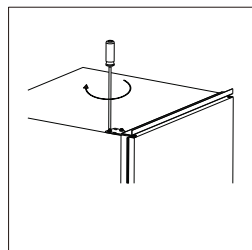
6. Remove bottom hinge pin from right to left.



7. Unscrew top hinge pin from the hinge. Then turn the hinge over and screw hinge pin.



8. Re-fit the door and then upper hinge on left side. Ensure the door is aligned horizontally and vertically, so that the seals are closed on all sides before finally tightening the upper hinge. If necessary, a spanner to tighten the hinge.



# Installation

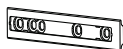
## Kits for installation



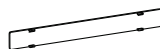
Guide x 2



Guide Cover x 2



Slider x 2



Slider Cover x 2



Short Screw x 15



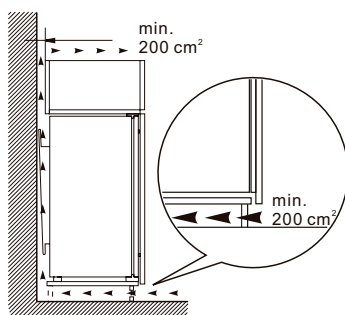
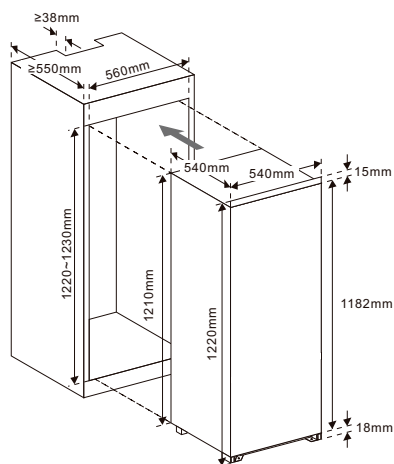
Long Screw x 2



Rubber Seal x 1

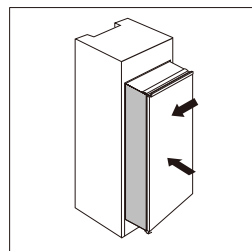
## Install the appliance

1. Ensure the size of cabinet and ventilation are enough.

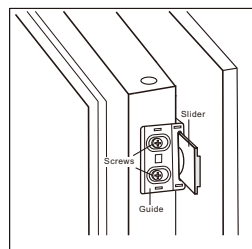


# Installation

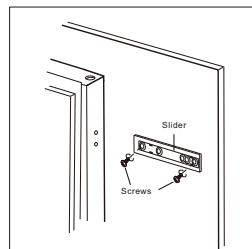
2. Slowly and carefully push the appliance into the cabinet. Ensure the opening side is as close to the cabinet wall as possible.



3. Screw a guide to holes in the side of appliance door with short screws. Insert the slider into the guide, then fully open and close appliance door and wooden door to check whether wooden door can close totally and smoothly.



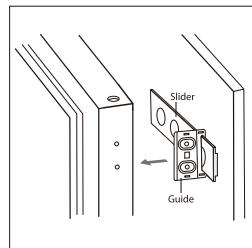
4. Open appliance door and wooden door together and mark the position of slider when the slider can function well at all angle during door closes or opens. Take slider out of guide and fix slider with wooden door by two short screws. Then fix slider cover onto the slider.



5. Unscrew the guide from appliance door.

6. Repeat step 2 to 5 to fix another slider and cover.

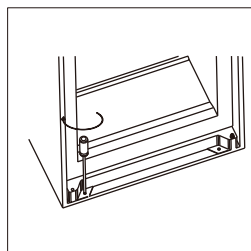
7. Fit two guides with sliders and fix them with short screws. Then fix guide covers with guides.



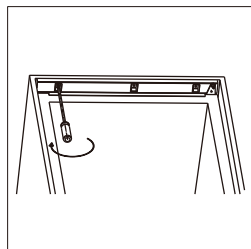
## Installation

---

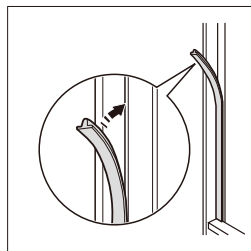
8. Double check the door can close and open smoothly and appliance is sealed well. If not, slightly adjust the unit. Then fix bottom bracket with wooden cabinet by two long screws.



9. Fix top bracket with wooden cabinet by short screws.



10. Attached rubber seal to the gap between unit and wooden cabinet at door open side.



# Installation

---

## Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

| Climate class | Ambient temperature |
|---------------|---------------------|
| SN            | +10°C to +32°C      |
| N             | +16°C to +32°C      |
| ST            | +16°C to +38°C      |
| T             | +16°C to +43°C      |

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc.

 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

# Daily Use

---

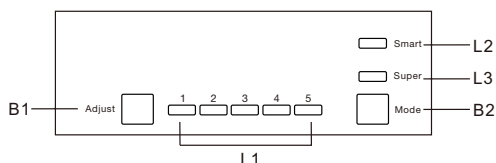
## First use

### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

## Control Panel



### Buttons

B1 – Press to adjust setting of fridge compartment in cycle of 1,2,3,4,to 5.

B2 – Press to select mode from Smart, Super and user's setting.

### Lights

L1 – show the setting of fridge compartment.

L2 – light on once Smart mode is selected.

L3 – light on once Super mode is selected.

## Operation

### Temperature Setting

1.Press Mode button (B2) to select user's setting.

2.Press Adjust button (B1) to adjust the setting of fridge. Higher setting means lower temperature. The temperature of freezer is automatically controlled at around -18°C.

### Smart Mode

Press Mode button (B2) to select Smart mode.

The appliance will runs automatically according to ambient temperature around the appliance.

### Super Mode

Press Mode button (B2) to select Super mode.

The appliance will runs to make freezer compartment coldest. After 54 hours, the original temperature set will be automatically restored.

### Turn off the appliance

Press and hold Adjust button (B1) for 5 seconds, the appliance will turn off. Press 5 seconds again to turn on the appliance.

### Door open alarm

The alarm will sound when door is left open for 90 seconds and it will not stop until the door is closed.

Position different food in different compartments according to be below table

| Refrigerator compartments                                                                                 | Type of food                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Door or balconies of fridge compartment                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.</li> <li>• Do not store perishable foods.</li> </ul>                                       |
| Crisper drawer (salad drawer)                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.</li> <li>• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fridge shelf – bottom</li> <li>• Chiller (box/drawer)</li> </ul> | Raw meat, poultry, fish (for short-term storage)                                                                                                                                                                |
| Fridge shelf – middle                                                                                     | Dairy products, eggs                                                                                                                                                                                            |
| Fridge shelf – top                                                                                        | Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.                                                                                                                              |

## Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

## Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

# Daily Use

---

## Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation. Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

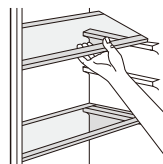
## Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

## Accessories

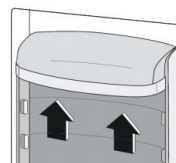
### Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



### Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be removed. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free.



## Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

## Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

## Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or

## Daily Use

polythene bags to exclude as much air as possible.

- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

## Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



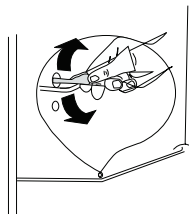
**Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

### Clean drain hole

To avoid defrost water overflowing into the fridge, periodically clean the drain hole at back of fridge compartment. Use a cleaner to clean the hole as showed in right picture.



### Replace the lamp

The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.

## Defrosting of the freezer

The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed. Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it. However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly
- replace the plug in the power socket to run the appliance again.

# Daily Use

## Troubleshooting



**Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

| Problem                  | Possible cause                                                                                                | Solution                                                              |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Appliance does not work  | Appliance is turned off.                                                                                      | Press "Adjust" button for 5 seconds to turn on the appliance.         |
|                          | Mains plug is not plugged in or is loose                                                                      | Insert mains plug.                                                    |
|                          | Fuse has blown or is defective                                                                                | Check fuse, replace if necessary.                                     |
|                          | Socket is defective                                                                                           | Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.             |
| The food is too warm.    | Temperature is not properly adjusted.                                                                         | Please look in the initial Temperature Setting section.               |
|                          | Door was open for an extended period.                                                                         | Open the door only as long as necessary.                              |
|                          | A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.                           | Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.      |
|                          | The appliance is near a heat source.                                                                          | Please look in the installation location section.                     |
| Appliance cools too much | Temperature is set too cold.                                                                                  | Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily. |
| Unusual noises           | Appliance is not level.                                                                                       | Adjust the wood cabinet if it's not level.                            |
|                          | The appliance is touching the wall or other objects.                                                          | Move the appliance slightly.                                          |
|                          | A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall. | If necessary, carefully bend the component out of the way.            |
| Water on the floor       | Water drain hole is blocked.                                                                                  | See the Cleaning section.                                             |

If the malfunction shows again, contact the Service Center.



# KØLESKAB

EIKF185Bi2

*Brugsvejledning DK*

| Indholdsfortegnelse     |          |
|-------------------------|----------|
| Sikkerhedsanvisninger   | Side 2-8 |
| Oversigt over apparatet | Side 9   |
| Vending af døren        | Side 10  |
| Installation            | Side 13  |
| Daglig brug             | Side 17  |



**VIGTIGT: Læs alle sikkerhedsanvisningerne nøje, inden apparatet tages i brug. Producenten/distributøren kan ikke gøres ansvarlig for skader, som opstår, fordi anvisningerne ikke er blevet fulgt.**

## VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER

Læs hele brugsanvisningen, før apparatet tages i brug, og gem brugsanvisningen. Følg nedenstående sikkerhedsanvisninger, at beskytte mod brand, elektrisk stød eller andre skader, når apparatet tages i brug.

Apparatet skal vedligeholdes af en autoriseret tekniker.

For at undgå unødvendige fejl og ulykker samt produktskade, er det vigtigt at sørge for, at alle brugere er bekendt med korrekt betjening af apparatet samt sikkerhedsinstruktionerne. Gem disse instruktioner, så de følger med apparatet, hvis det bliver flyttet eller solgt, sådan at alle fremtidige brugere også bliver grundigt informeret om brug og sikkerhed.

Sørg for, at eltilslutningsforholdene på tilslutningsstedet stemmer overens med angivelserne på typeskiltet. Stikkontakten skal være jordforbundet. Ved tvivlsspørgsmål, kontakt en elektriker.

Brug ikke forlængerledning, af sikkerhedsmæssige årsager.

Hvis apparatet bliver beskadiget (f.eks. hvis det bliver tabt), eller hvis det skades i forbindelse med lynnedslag, oversvømmelse eller brand, kan det være farligt at bruge. Afbryd strømmen og få en elektriker til at gennemgå apparatet.

Hvis strømkablet- eller stikket er beskadiget, må apparatet ikke tages i brug. Kabel og stik skal udskiftes med det samme af en autoriseret tekniker. Garantien frafalder, hvis stik eller kabel udskiftes af en uautoriseret person. Risiko for produkt- og personskaade!

Apparatet skal placeres, så stikkontakten er lettilgængelig. Flyt ikke apparatet, når det er fyldt op, du risikerer at bøje/skævvride det. Elektriske dele i apparatet må ikke være direkte tilgængelige.

- Børn må ikke lege med apparatet! Der er fare for, de kan blive fanget indeni.
- Apparatet er kun til brug indendørs.

Hvis der ved et uheld spildes væske ud over elektriske komponenter (motoren, etc.), afbryd strømmen øjeblikkeligt.

Pas på ikke at beskadige apparatets kølekredsløb. Udsivende kølemiddel kan være skadeligt og brandfarligt. Siver der kølemiddel ud, skal alle antændelseskilder i nærheden slukkes.

For at forhindre risiko for brand, elektrisk stød eller andre skader, nedsæk ikke apparatet eller ledninger i vand eller anden væske. Håndter ikke apparatet med våde hænder.



Placer ikke apparatet i direkte sollys, da det kan påvirke akrylbelægningen. Ekstreme kolde eller varme omgivelsestemperaturer over længere tid kan også medføre, at apparaterne ikke fungerer korrekt.

Sørg for, at ledningen ikke hænger ud over kanten af et bord eller en disk, og at den ikke rører ved varme overflader. Træk ikke i ledningen.

### Sikkerhed for børn og andre sårbare personer

- Apparatet må betjenes af børn fra 8 år samt af personer med manglende erfaring eller begrænsninger i sensorisk, fysisk eller psykisk formåen, hvis de holdes under opsyn og er blevet instrueret af en ansvarlig voksen i korrekt betjening, samt forstår farene forbundet med forkert betjening. Børn må ikke lege med apparatet. Børn under 8 år må ikke betjene apparatet.
- Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og under opsyn.
- Hold al emballage og indpakning uden for børns rækkevidde. Der er fare for kvælning!
- Risiko for indespærring er en reel fare og hører ikke kun fortiden til! Kasserede eller efterladte apparater udgør stadig en fare, selv hvis de "bare lige står ude i garagen nogle få dage".
- Ved bortskaffelse skal det gamle skab gøres ubrugeligt. Træk stikket ud og klip ledningen af helt inde ved produktet. Døren tages af, så legende børn ikke kan komme til at lukke sig inde i skabet. Der er fare for elektrisk stød og for indespærring.
- Risiko for kvælning og indespærring! Hvis dette apparat, med magnetisk dørforsøgling, skal erstatte et ældre apparat med smæklås, sørg for at ubrugeliggøre smæklåsen inden bortskaffelse af apparatet.
- Børn i alderen 3-8 år må gerne tage varer ud og fylde varer i apparatet.
- Før bortskaffelse af dit gamle skab: tag døren af. Lad hylderne blive på deres pladser, så det er svært for børn at kravle ind i skabet.
- Pærer (hvis apparatet er udstyret med belysning) til dette apparat er specielle pærer, kun beregnet til husholdningsapparater. De er ikke egnede til oplysning i almindelige rum.



## Generelle sikkerhedsanvisninger

ADVARSEL – Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug og lignende, såsom:

- Personalekøkkener i butikker, kontorer og andre arbejdspladser.
- Landbrugsejendomme og gæster i hoteller, moteller og andre overnatningssteder; bed and breakfast, catering eller anden engrosvirksomhed.

Al anden anvendelse er ikke tilladt.

ADVARSEL – Skabet skal opstilles og tilsluttes i henhold til anvisningerne i denne brugsanvisning, for at undgå skader.

ADVARSEL – Opbevar aldrig flygtige eller brændbare materialer og drivmidler (f.eks. butan, propan, pentan) i dit apparat, da de kan eksplodere!

ADVARSEL – Hvis ledningen bliver beskadiget, skal den udskiftes af kvalificeret fagpersonale.

ADVARSEL – Sørg for god luftcirkulation omkring apparatet, og hold altid ventilatorens luftslids fri, særligt hvis apparatet er placeret i en niche.

ADVARSEL – Brug ikke mekanisk udstyr til at fremskynde optøning.

ADVARSEL – Rør ikke ved kølemiddelkredsløbet. Kølekredsløbets rørledninger må ikke beskadiges.

ADVARSEL – Benyt ingen elektriske apparater i apparatets indre (f.eks. damprenseapparater, varmeapparater, flødeapparater).

ADVARSEL – Isolerings- og kølemidlet er brændbare væsker! Dampene kan frembringe en brandrisiko eller eksplosion. Gamle skabe kan ikke smides ud med almindeligt husholdningsaffald. Aflever derfor apparatet på nærmeste genbrugsplads. Udsæt ikke apparatet for ild.

ADVARSEL – Opbevar ingen eksplosive stoffer eller spraydåser med brændbare drivgasser som f.eks. butan, propan, pentan osv. i apparatet. Sådanne spraydåser kan kendes på den påtrykte oplysning om indholdsstofferne eller et flammesymbol. Gasser, som eventuelt slipper ud, kan antændes gennem elektriske komponenter.

## Kølevæske – fare for brand:

ADVARSEL – Det indeholdte kølemiddel R 600a er miljøvenligt, men brandbart. Udslippende kølemiddel kan antændes.

Hvis der løber kølemiddel ud: Der må ikke være åben ild eller tændingskilder i nærheden. Sørg for god udluftning af lokalet. Kontakt kundeservice.

Ved transport eller installation af apparatet, sørg for at beskytte kølemiddelkredsløbet, så det ikke beskadiges. R 600a er brandbart.

Modificer ikke apparatet. Beskadigelse af ledningen kan resultere i en kortslutning, brand og/eller elektrisk stød.



### Elektronik og sikkerhed:

- Al reparation af køleskabet og elektriske installationer skal foretages af en autoriseret tekniker. Forsøg aldrig at modificere skabet på nogen måde, i så fald bortfalder garantien.
- Brug ikke forlængerledning, en adapter eller et multistik.
- Hvis strømkablet eller stikket er beskadiget, må apparatet ikke tages i brug. Sørg for, at stikkontakten ikke er ødelagt. En ødelagt stikkontakt kan blive overophedet og forårsage brand.
- Sørg for, at apparatet er tilsluttet korrekt jordforbindelse.
- Hvis stikkontakten sidder løs, må stikket ikke indsættes. Der er risiko for elektrisk stød eller brand.
- Apparatet må ikke betjenes uden indvendigt lampedæksel.
- Apparatet er kun udstyret med strømforsyningen enfaset vekselstrøm på 220-240V/50Hz.
- Forsøg ikke at udskifte en beskadiget ledning. Kontakt dit servicecenter.
- Stikkontakten skal være lettilgængelig men samtidig ude af børns rækkevidde. Hvis du er i tvivl, kontakt en elektriker.

### Daglig brug

- Placer ikke varme genstande tæt på apparatets plastikdele.
- Overhold fabrikantens anbefalinger vedr. opbevaring. Se relevant afsnit.
- Levende lys, lamper og andre ting med åben ild skal holdes på afstand fra apparatet, så apparatet ikke kan antændes.
- Apparatet er tungt. Vær forsigtig, hvis du flytter apparatet.
- Brug aldrig basen, skuffer, døre etc. til at stå på.
- Køleskabet skal opstilles på et fladt og fast underlag. Køleskabet må ikke opstilles på et blødt materiale som f.eks. skumplast eller lign. Hvis køleskabet ikke står vandret, justeres benene. Køleskabet bør ikke placeres i nærheden af noget, der kan give genklang.
- Frossen mad må ikke nedfryses igen efter optøning<sup>1</sup>.
- Opbevar færdigpakkede frostvarer i overensstemmelse med fabrikantens anbefalinger og instruktioner<sup>1</sup>.
- Overhold fabrikantens anbefalinger om opbevaring.
- Anbring ikke kulsyreholdige eller mousserende drikkevarer i fryseboksen, da dette skaber tryk, som kan forårsage eksplosion og dermed ødelægge apparatet<sup>1</sup>.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet, da de kan eksplodere.
- Ispinde kan give forfrysninger, hvis de indtages direkte fra fryseren<sup>1</sup>.
- For at undgå fødevarerforurening/fordærvelse, overhold disse instruktioner.
- Hvis køleskabsdøren åbnes i for lang tid, kan det forårsage en betydelig stigning i temperaturen inde i apparatet.
- Rengør jævnlige overflader og afløb, som kommer i kontakt med madvarer.
- Sørg for at rengøre vandtanke, hvis disse ikke har været i brug i løbet af 48 timer; skyl vandsystemet igennem, som er forbundet til vandforsyningen, hvis der ikke har været gennemskyllning af vand i 5 dage.

1) Hvis der er en frostboks

## Vigtige sikkerhedsanvisninger

---

- Opbevar rå fisk og kød i egnede beholdere i fryseren, så det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andre madvarer.
- Hvis apparatet står tomt i en længere periode, sluk det, afrim, rengør, tør efter og lad døren stå åben for at forhindre dannelse af skimmelsvamp inde i apparatet.

### Rengøring og vedligeholdelse:

Advarsel: Følgende anvisninger skal til enhver tid følges for at undgå person- eller produktskade. Følges anvisningerne ikke, bortfalder garantien.

Advarsel: Strømtilførslen til vinskabet skal altid afbrydes inden rengøring eller vedligeholdelse. Fare for dødbringende elektrisk stød!

### Generelle anvisninger:

- Fjern skabets indhold inden rengøring.
- Skabet skal rengøres med lunkent vand med en smule neutralt opvaskemiddel eller med 2-3 spsk. bagepulver opløst i lunkent vand.

Vask skabet både udvendigt og indvendigt med en blød, opvredet klud i en af disse blandinger. Anvend aldrig damprengøringsapparater, da dette kan resultere i både person- og produktskade.

Vask herefter delene over med en blød klud opvredet kun i rent vand, og tør til sidst delene med en tør klud.

- Anvend aldrig skarpe genstande, køkkensvampe med skurende effekt, koncentrerede rengøringsmidler, rengøringsmidler med slibeeffekt eller syreholdige eller blegende rengøringsmidler og kemiske opløsningsmidler.
- Brug et redskab af plastik til at fjerne is/rim fra frostboksen. Brug ikke skarpe genstande<sup>1</sup>.
- Pas på, at der ikke kommer vand ind i skabets elektroniske dele og pas på ikke at sprøjte vand på skabets ledninger. Fare for elektrisk stød!
- Dørens gummipakning: det er af yderste vigtighed at rengøre dørens gummipakning min. hver tredje måned for at sikre, at døren lukker tæt. Smør ved denne lejlighed også en smule vaseline på pakningen i hængselssiden. Dette hjælper til at sikre, at gummiet bevares smidigt, og døren lukker tæt.
- Efterse jævnligt afløbet i køleskabet for afrymningsvand. Rens afløbet efter behov. Hvis afløbet er blokeret, ophobes der vand i bunden af apparatet

<sup>1</sup>) Hvis der er en frostboks

## Vigtige sikkerhedsanvisninger

---

### Vigtig information vedr. installation:

- Placer ikke apparatet et sted med meget fugt.
- Skabet skal opstilles og tilsluttes i henhold til anvisningerne i denne brugsanvisning, inden det tages i brug. Skabet må ikke opstilles et sted, hvor det udsættes for direkte sollys.
- Tilslut køleskabet til en jordforbundet stikkontakt. Man må under ingen omstændigheder skære/klippe jordstikket af! Ethvert spørgsmål angående el bør rettes til en autoriseret elinstallatør.
- Følg anvisningerne i denne brugsanvisning, for korrekt elektrisk installation.
- Fjern al emballage fra skabet. Kontroller, at apparatet ikke er beskadiget. Tag aldrig et beskadiget apparat i brug. Kontakt din forhandler og gem emballagen.
- Før du tilslutter skabet til strøm, anbefales det at lade skabet stå og "hvile" i mindst 4 timer.
- Det er nødvendigt med en god ventilation for at undgå overophedning. Følg anvisningerne.
- Apparatets afstandsstykker bør, om muligt, røre muren, for at undgå kontakt med varme dele (som f.eks. kompressor og kondensator) og forhindre mulig brand.
- Placer ikke apparatet i direkte sollys, da det kan påvirke akrylbelægningen. Ekstreme kolde eller varme omgivelsestemperaturer over længere tid kan også medføre, at apparaterne ikke fungerer korrekt.
- Kontroller, at stikkontakterne er tilgængelige efter installation af apparatet.
- Sørg for, at ledningen ikke kommer i klemme eller er beskadiget, efter installation af apparatet.

### Service:

- Alle elektriske installationer bør udføres af en kvalificeret fagtekniker.
- Reparationer på apparatet bør udføres af et godkendt servicecenter.

### Energibesparelse

Spar på strømmen ved at følge nedenstående råd:

- Installer apparatet et passende sted (se anvisninger).
- Åbn skabet i kortest mulig tid.
- Rengør regelmæssigt kondensatoren, for at sikre, apparatet fungerer optimalt (se vedligeholdelse).
- Kontroller, om døren lukker tæt, og at gummipakningen ligger glat og ikke er beskadiget. Ved beskadigelse, kontakt service.
- Fyld ikke varm mad i apparatet.
- Pak ikke mad tæt sammen, da dette forhindrer god luftcirkulation.
- Sørg for, at maden ikke rører apparatets bagside.

# Vigtige sikkerhedsanvisninger

## Sikkerhedsinformation

- Åben ikke køleskabsdøren ved strømafbrydelse.
- Åbn skabet i kortest mulig tid.
- Noget tilbehør, f.eks. skuffer, kan tages ud, så der skabes ekstra plads til opbevaring samt mindre energiforbrug.

## Miljøhensyn

 Apparatet indeholder ikke gasser, der kan nedbryde ozonlaget, hverken i kolekreds eller isoleringsmaterialer. Apparatet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald og jordfyld. Isoleringsskummet indeholder brændbare gasser: Apparatet skal bortskaffes i henhold til gældende bestemmelser. Nærmere oplysninger fås hos kommunens tekniske forvaltning. Undgå at beskadige køleenheden, især på bagsiden ved siden af varmeveksleren. De materialer der er mærket med symbolet  kan genanvendes.



Produkter, der er mærket med den overkrydsede skraldespand, er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af dette affald.

For flere detaljer vedrørende behandling og genbrug af dette produkt, kontakt din lokale genbrugsstation.

## Bortskaffelse af apparatet

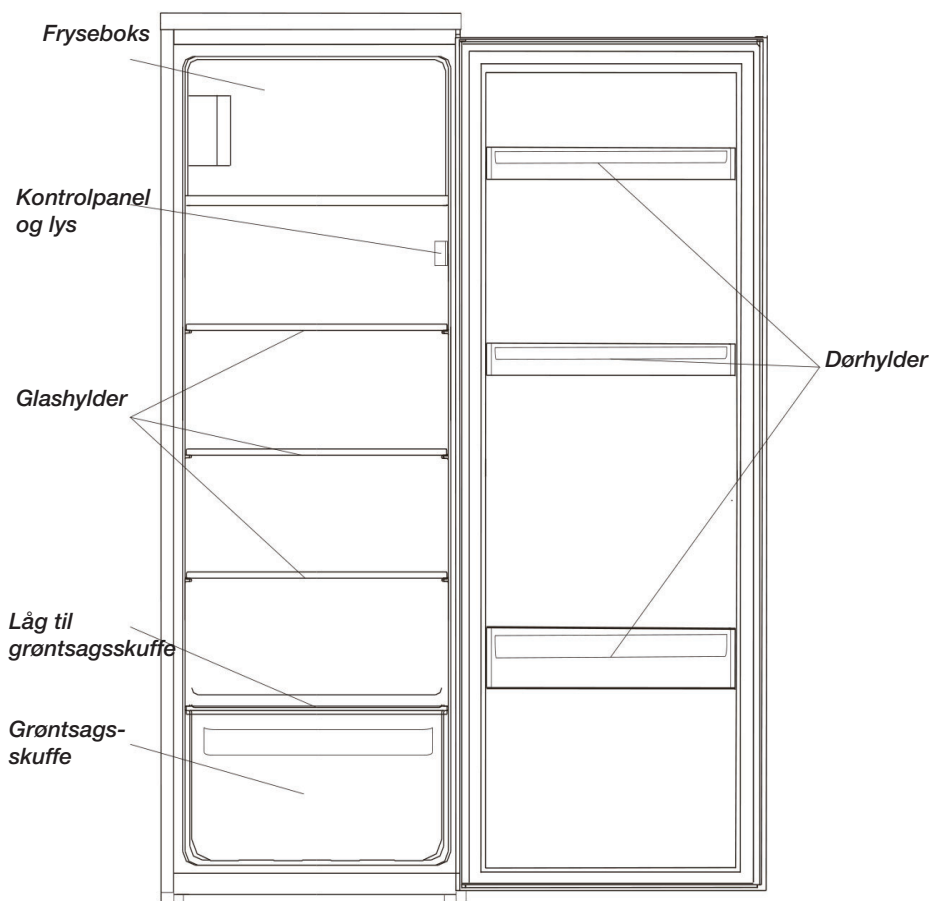
- Ved bortskaffelse skal det gamle skab gøres ubrugeligt. Træk stikket ud og klip ledningen af helt inde ved produktet. Døren tages af, så legende børn ikke kan komme til at lukke sig inde i skabet. Der er fare for elektrisk stød og for indespærring.
- Risiko for kvælning og indespærring! Hvis dette apparat, med magnetisk dørforsegling, skal erstatte et ældre apparat med smæklås, sørg for at ubrugeliggøre smæklåsen inden bortskaffelse af apparatet.

## ADVARSEL: RISIKO FOR BRAND!

Vær opmærksom på advarselstrekanten under brug, service og bortskaffelse af apparatet. Symbolet er anbragt på apparatets bagside (bagsidepanel eller kompressor) og refererer til brandfare.

Der er brandfarlige materialer i køleledninger og kompressor. Sørg for at placere apparatet langt væk fra brandfarlige kilder under brug, service og bortskaffelse.

## Oversigt over apparatet



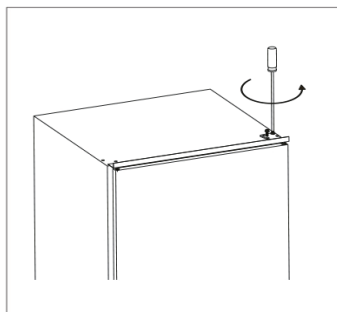
Bemærk: Ovenstående billede er til reference. Det pågældende apparat kan se anderledes ud.

# Vending af døren

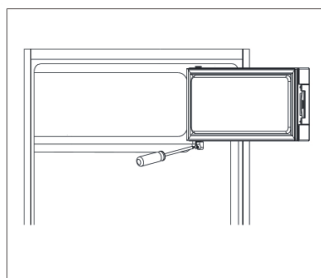
## Du behøver følgende:

- En stjerneskruetrækker
  - En flad skruetrækker
  - En svensknøgle
- Sørg for, at apparatet er frakoblet strøm.
  - Vip køleskabet en smule bagover, og understøt det i denne vinkel, så skabet ikke glider.
  - Alle de dele, som fjernes fra skabet, skal gemmes, for genmontering af døren.
  - Læg ikke apparatet helt ned, da dette kan beskadige kølesystemet.
  - Det kræver optimalt set to mennesker at håndtere apparatet under monteringen.

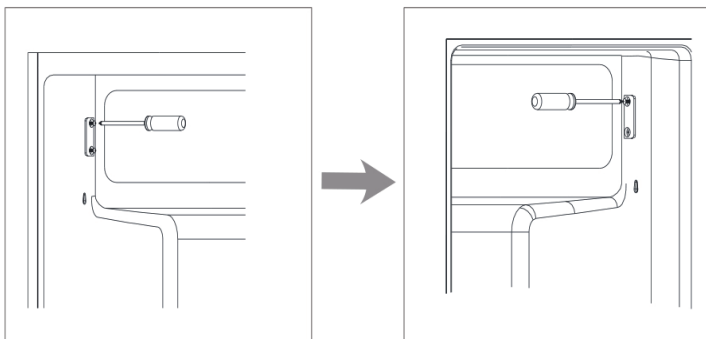
1. Skru det øverste hængsel af. Løft herefter døren af, og placer den på et blødt underlag for at undgå ridser.



2. Skru det nederste hængsel af på frostbokslågen. Afmonter døren og placer den på et blødt underlag for at undgå ridser.



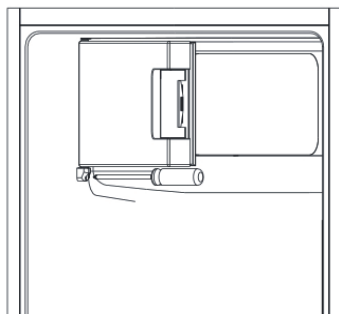
3. Flyt hængslet på frostbokslågen fra venstre til højre side.



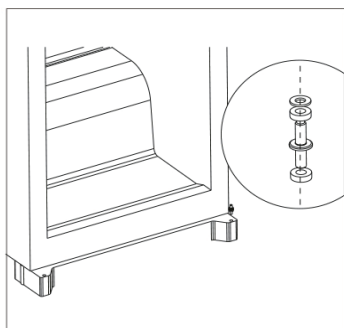
4. Flyt dækplader til modsat side.



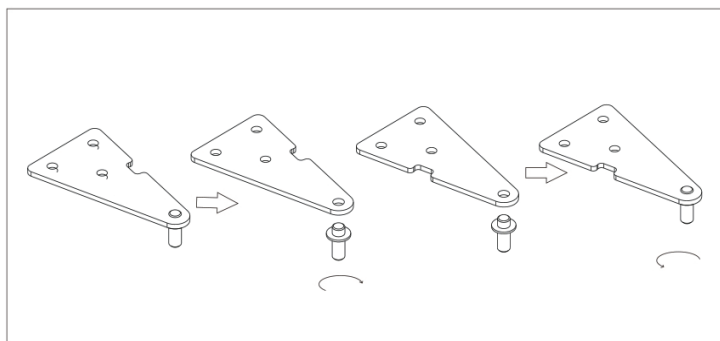
5. Drej frostbokslågen og skru den fast.



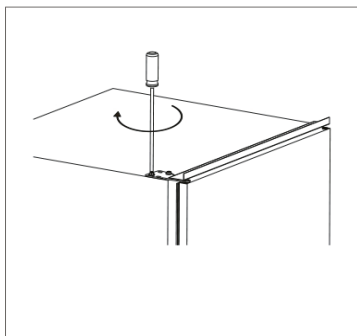
6. Afmonter nederste hængselsbolt og monter på modsat side.



7. Afmonter øverste hængselsbolt og roter hængslet 180 grader og monter på modsat side.



8. Sæt køleskabsdøren på nederste hængselsbolt og monter øverste hængsel. Sørg for, at køleskabsdøren er i niveau både lodret og vandret, så døren lukker ordentlig i. Hvis nødvendigt efterspændes det øverste hængsel.



## Installation

### Værktøj til installation

Styreskinne x 2



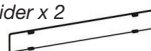
Dækplade til slider x 2



Slider x 2



Dækplade til slider x 2



Korte skruer x 15



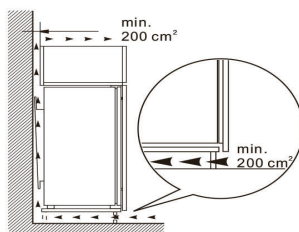
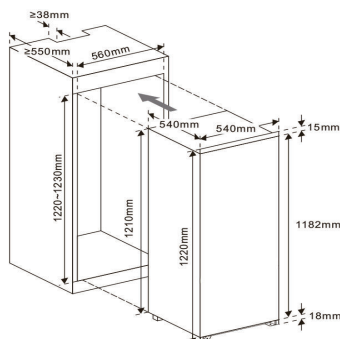
Lange skruer x 2



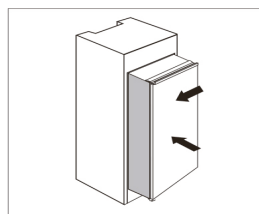
Gummitætning x 1

# Installation af apparatet

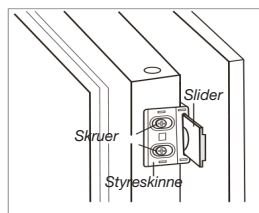
1. Sørg for, at apparatet har tilstrækkelig luftcirkulation i kabinettet.



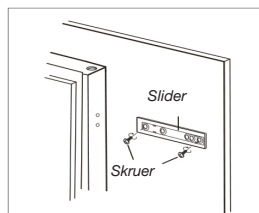
2. Skub langsomt og forsigtigt apparatet ind i kabinettet. Sørg for, at apparatet står stabilt og er skubbet ordentligt ind i nichen.



3. Skru to huller til styreskinnen på siden af apparatets dør med de korte skruer. Indsæt slideren i styreskinnen, åbn apparatets dør og køkkenfronten helt op og luk igen for at kontrollere, at køkkenfronten lukker helt tæt.

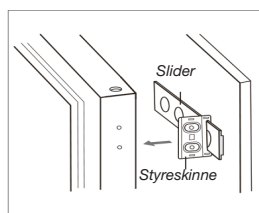


4. Åbn både apparatets dør og køkkenfront, og marker sliderens position, når denne fungerer helt optimalt fra alle vinkler, når døren åbner op og lukker i. Tag slideren ud af styreskinnen og skru slideren på køkkenfronten med to korte skruer. Fastgør dækpladen på slideren.

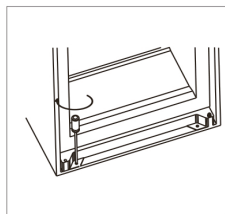


5. Skru styreskinnen af apparatets dør.
6. Gentag trin 2-5 for at fastgøre endnu en styreskinne og dækplade.

7. Fastgør begge styreskinner med sliders og brug de korte skruer. Fastgør herefter dækpladerne på styreskinnerne.



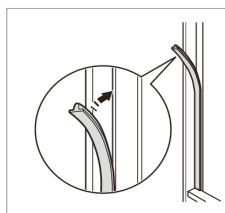
8. Dobbelttjek, at døren åbner og lukker gnidningsløst, og at apparatet lukker helt tæt. For at sikre, at magnetlisten slutter tæt mod køleskabet, må den monterede køkkenlåge ikke gå imod forkanten af skabskorpus, når døren lukkes. Vi anbefaler 1-2 mm afstand. Fastgør nederste beslag til kabinetets køkkenfront med de to lange skruer.



9. Fastgør øverste beslag til køkkenfronten med korte skruer.



10. Placer gummitætningen i åbningen mellem apparatet og køkkenfronten i åbningssiden.



## Positionering

For at sikre en problemfri funktion, skal de angivne omgivende temperaturer overholdes.

| Klimaklasse | Omgivende temperatur |
|-------------|----------------------|
| SN          | +10 °C til +32 °C    |
| N           | +16 °C til +32 °C    |
| ST          | +16 °C til +38 °C    |
| T           | +16 °C til +43 °C    |

### Placering

Apparatet skal placeres på afstand af varmekilder, som f.eks. radiatorer, komfurer, direkte sollys etc.



**ADVARSEL!** Det skal altid være muligt at frakoble strømmen fra apparatet. Ledningen skal være let tilgængelig efter installation.

### EI-tilslutning

Før tilslutning: Sørg for, at spænding og frekvens på opstillingsstedet svarer til angivelserne på typeskiltet. Stikket skal være jordet og sikret elektrisk i overensstemmelse med forskrifterne. Strømforsyningskablet er udstyret med et stik til dette formål. Hvis der ikke er etableret jordstik i hjemmet, tilslut apparatet til en separat jordforbindelse i overensstemmelse med gældende regler og love. Rådfør dig med en elektriker. Producenten fralægger sig ethvert ansvar for skader, der skyldes manglende overholdelse af ovenstående retningslinjer.

Dette apparat er i overensstemmelse med E.E.C. direktiverne.

## Daglig brug

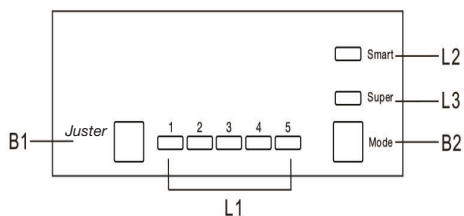
### Før første ibrugtagning

### Indvendig rengøring

Før første brug, rengøres apparatets indvendige dele og tilbehør med lunken vand og et neutralt opvaskemiddel, for at fjerne den typiske lugt af et helt nyt apparat. Tør grundigt efter.

**Vigtigt!** Benyt ingen stærke, skurende rengøringsmidler og ingen skurende eller kradsende svampe eller ståluld, da disse kan ridse apparatet.

## Betjeningspanel



### Knapper

B1 – Tryk på knappen for at justere indstillingerne i frostboksen, 1,2,3,4 til 5.

B2 – Tryk på knappen for at vælge mellem indstillingerne: Smart, Super og brugerdefineret.

### Lys

L1 – viser indstillinger i frostboksen.

L2 – lyset tænder, så snart Smart-indstillingen er valgt.

L3 – lyset tænder, så snart Super-indstillingen er valgt.

# Drift

## Temperaturindstilling

1. Tryk på Mode (B2) for at vælge brugerdefineret indstilling.
2. Tryk på justeringsknappen (B1) for at justere indstillingerne i frostboksen. Jo højere indstilling, jo lavere temperatur. Frostboksens temperatur er automatisk indstillet til omkring -18 °C.

## Smart-indstilling

Tryk på Mode (B2) for at vælge Smart-indstilling.  
Apparatet retter automatisk ind alt efter den omgivende temperatur.

## Super-indstilling

Tryk på Mode (B2) for at vælge Super-indstilling.  
Apparatet er indstillet til at gøre fryseboksen koldest. Efter 54 timer vil den oprindelige temperaturindstilling automatisk genindstilles.

## Sluk for apparatet

Tryk på justeringsknappen (B1) og hold den nede i 5 sekunder for at slukke apparatet.  
Tryk og hold knappen nede i 5 sekunder for at tænde for apparatet igen.

## Døralarm

Der lyder en alarm, når døren har været åben i 90 sekunder. Alarmen stopper ikke, før døren er lukket.

**Placer forskellige fødevarer i forskellige rum. Se nedenstående skema.**

| Køleskabsrum             | Fødevaretype                                                                                                                                          |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dør eller hylde          | - Mad med naturlig konservering, f.eks. syltetøj, juice, drinks, krydderier<br><br>- Opbevar ikke letfordærlige madvarer                              |
| Grøntsagsskuffe          | - Frugter, krydderurter og grøntsager bør placeres separat i grøntsagsskuffen.<br><br>- Opbevar ikke bananer, løg, kartofler og hvidløg i køleskabet. |
| Glashylde<br>- nederste  | - Råt kød, fjerkræ, fisk (korttidsopbevaring)                                                                                                         |
| Glashylde<br>- midterste | Mejeriprodukter, æg                                                                                                                                   |
| Glashylde<br>- øverste   | Fødevarer, der ikke behøver tilberedning, færdigretter, pålæg, rester                                                                                 |

### **Nedfrys frisk mad**

- Frostboksen er velegnet til at nedfryse friske fødevarer og opbevaring af frossen og dybfrossen mad i en længere periode.
- Placer den mad, du ønsker at nedfryse i frostboksen.
- Den maksimale mængde af mad, som kan nedfryses på 24 timer, er angivet på typeskiltet.
- Nedfrysningsprocessen varer 24 timer: Tilføj ikke mere mad i frostboksen i denne periode.

### **Opbevaring af frossen mad**

Ved opstart eller efter en længere periode uden brug af apparatet: lad apparatet køre i mindst 2 timer på højeste indstilling, inden du fylder mad i apparatet.

Vigtigt! I det tilfælde, at maden er blevet optøet, f.eks. ved strømsvigt, skal den optøede mad enten spises hurtigt eller tilberedes og herefter genfryses.

## Optøning

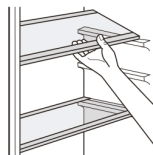
Dybrossen eller frossen mad kan, inden det bruges, optøs i køleskabet eller ved rumtemperatur, afhængig af den tid, man har til rådighed. Mindre mængder mad kan endda tilberedes i frossen tilstand, direkte fra fryseren. I dette tilfælde vil tilberedningen tage længere tid.

## Isterninger

Apparatet kan udstyres med én eller to isterningebakker.

## Positionering af dørhylderne

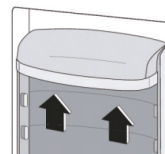
Dørhylderne kan tages ud/justeres, så der kan gøres plads til ting i forskellige størrelser. Træk gradvist hylderne i pilens retning, indtil hylden er fri.



## Råd og tips

For at få mest muligt ud af fryseprocessen, se nedenstående råd:

- Den maksimale mængde af mad, som kan nedfryses på 24 timer, er angivet på typeskiltet.
- Nedfrysingsprocessen varer 24 timer: Tilføj ikke mere mad i frostboksen i denne periode.
- Nedfrys kun frisk mad af høj kvalitet, som er grundigt rengjort.
- Nedfrys din mad i mindre portioner, sådan at det er hurtigt at nedfryse, og så det tilsvarende er hurtigt at tø op og kun i den mængde, man behøver.
- Pak maden ind i aluminiumfolie eller fryseposer, og sørg for, at pakkerne er lufttætte.
- Lad ikke frisk mad, som ikke er frossent, komme i direkte kontakt med frossen mad, for at undgå temperaturstigning.
- Magert kød fryser bedre end fedtholdigt; salt reducerer opbevaringstiden på maden.
- Isterninger, flødeis og saftevandsis kan give forfrysninger, hvis de spises med det samme og i for kold tilstand.
- Det tilrådes at skrive dato på alle pakker nedfrossen mad, så man kan tage maden op i rækkefølge, og så man kan holde styr på opbevaringstiden.



## Opbevaring af frossen mad

For at få mest muligt ud af apparatet, bør du:

- Være sikker på, at kommercielle frosne fødevarer var korrekt nedfrossen i butikken.
- Sørg for, at dine fødevarer blev transporteret fra butikken hjem til fryseren på kortest mulig tid.
- Ikke åbne døren for ofte eller lade den stå åben i længere tid end nødvendigt.
- Vide, at mad som er blevet optøet, ikke tåler at blive nedfrosset igen.
- Aldrig overskride den anbefalede opbevaringstid på fødevarerne.
- Bruge fryseposer, for at gøre pakken så lufttæt som mulig.
- Ikke lægge bananer, kartofler, løg og hvidløg i køleskabet.

## Opbevaring af friske madvarer

For at få mest muligt ud af apparatet, bør du:

- Ikke opbevare varm mad eller varm væske i køleskabet.
- Sørg for at pakke madvarerne ind, særligt hvis maden har en stærk lugt.
- Alle typer: Pak ind i fryseposer og placer på glashylderne over grøntsagsskuffen.
- For en sikkerheds skyld: opbevar kun på denne måde i højst et par dage.
- Tilberedt mad, kolde retter, etc: Maden skal tildækkes/pakkes ind og placeres på glashylderne.
- Frugt og grønt: Skal skylles grundigt og placeres i den dertil indrettede skuffe.
- Smør og ost: Bør placeres i en lufttæt beholder eller pakkes ind i aluminiumfolie eller fryseposer for at gøre det så lufttæt, som muligt.

## Rengøring og vedligeholdelse

Af hygiejniske årsager bør køleskabet, inklusive indvendige hylder og tilbehør, gøres jævnligt rent.



**Bemærk:** Følgende anvisninger skal til enhver tid følges for at undgå person- eller produktskade. Følges anvisningerne ikke, bortfalder garantien.

**Advarsel:** Strømtilførslen til vinskabet skal altid afbrydes inden rengøring eller vedligeholdelse. Fare for dødbringende elektrisk stød!

### Generelle anvisninger:

- Fjern skabets indhold inden rengøring.
- Skabet skal rengøres med lunkent vand med en smule neutralt opvaskemiddel, eller med 2-3 spsk. bagepulver opløst i lunkent vand. Vask skabet både udvendigt og indvendigt med en blød klud opvredet i en af disse blandinger. Anvend aldrig damprengøringsapparater, da dette kan resultere i både person- produktskade.
- Vask herefter delene over med en blød klud opvredet kun i rent vand, og tør til sidst delene med en tør klud.
- Anvend aldrig køkkensvampe med skurrende effekt, koncentrerede rengøringsmidler, rengøringsmidler med slibeeffekt eller syreholdige eller blegende rengøringsmidler og kemiske opløsningsmidler.
- Når apparatet tændes første gang, kan der forekomme en smule lugt. Hvis dette er tilfældet, lad apparatet køre nogle timer, uden indhold, ved den laveste temperatur. Kulden vil fjerne al lugt.

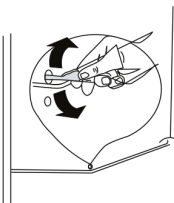
**Vigtigt!** Æteriske olier og organiske opløsningsmidler kan angribe plastikdele. Det kan for eksempel være appelsinjuice, appelsinskræl, butansyre, eller rengøringsmidler der indeholder eddikesyre. Lad ikke substanser som disse komme i kontakt med apparatets dele og tilbehør.

### Rengør afløb

For at undgå, at afrymningsvand ikke løber over i køleskabet, skal afløbet jævnligt rengøres. Brug en piberenser, for at rengøre afløbet, som vist på illustrationen.

### Udskift pæren

Det indvendige lys genereres af en LED-pære. For udskiftning af pæren, kontakt kvalificeret servicepersonale.



## Afrimning af fryseboks

Fryseboksen vil i stigende grad blive dækket af is/rim. Dette skal fjernes.

Brug ikke knive eller andre skarpe genstande til at fjerne is og rim, da det kan beskadige rørene i kølesystemet. Afrim fryseboksen, når isen der fæstner sig på væggene, bliver for tyk. En komplet afrimning af fryseboksen bør foretages efter følgende trin:

- Træk stikket ud af stikkontakten.
- Fjern alle madvarer, pak dem ind i avispapir eller lignende, og opbevar dem på et køligt sted.
- Lad døren stå åben, og placer et fad under apparatet, som kan opfange det afrimede vand.
- Når afrimningen er færdig, tør det indvendige af apparatet grundigt efter.
- Tilslut apparatet til strøm, og vælg den ønskede indstilling, før du kommer de frosne madvarer tilbage.

| Problem                           | Mulig årsag                                                                                   | Mulig løsning                                                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Apparatet virker ikke             | Apparatet er slukket                                                                          | Tryk på "juster"-knappen i 5 sekunder for at tænde apparatet                    |
|                                   | Strømforsyningen er ikke tilsluttet til apparatet eller sidder løst                           | Tilslut strøm                                                                   |
|                                   | Sikringen er sprunget                                                                         | Kontakt en professionel elektriker                                              |
|                                   | Stikkontakten er defekt                                                                       | Kontakt en professionel elektriker                                              |
| Maden er ikke kold nok            | Temperaturen er ikke indstillet korrekt                                                       | Se afsnittet om indstillinger af temperatur                                     |
|                                   | Der er blevet placeret en større mængde varm mad på køl, indenfor de seneste 24 timer         | Indstil midlertidigt temperaturen lavere                                        |
|                                   | Apparatet er placeret for tæt på en varmekilde                                                | Se afsnittet om installation                                                    |
|                                   | Døren har stået åben i længere tid                                                            | Åbn kun døren i den nødvendige tid                                              |
| Apparatet køler for meget         | Temperaturindstilling er sat for lavt.                                                        | Indstil (midlertidigt) temperaturen højere                                      |
| Der forekommer støj fra apparatet | Apparatet står ikke i vater                                                                   | Juster køkkenskabsdøren, hvis apparatet ikke står i vater                       |
|                                   | Apparatet rører ved væggen eller andre objekter                                               | Flyt apparatet en smule                                                         |
|                                   | En komponent, f.eks. en ledning, på apparatets bagside, rører en anden komponent eller væggen | Om nødvendigt, bøj komponenten meget forsigtigt, så den ikke længere er i vejen |
| Der er vand på gulvet             | Vandafløbet er blokeret                                                                       | Se afsnittet om rengøring og vedligeholdelse                                    |

# GARANTI

Der ydes 2 års reklamationsret på fabrikations- og materialefejl på dit nye produkt, gældende fra den dokumenterede købsdato. Garantien omfatter materialer og arbejdsløn. Ved henvendelse om service bør du oplyse produktets navn og serienummer. Disse oplysninger findes på typeskiltet. Skriv evt. oplysningerne ned her i brugsanvisningen, så du har dem ved hånden. Det gør det lettere for servicemontøren at finde de rigtige reservedele.

## Garantien dækker ikke:

- Fejl og skader, som ikke skyldes fabrikations- og materialefejl
- Ved misvedligeholdelse – herunder gælder også mangel på rengøring af produktet
- Ved brand- og/eller vand- og fugtskader på produktet
- Ved transportskader, hvor produktet er transporteret uden korrekt emballage
- Hvis der er brugt uoriginale reservedele
- Hvis anvisningerne i brugsanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installationen er sket som anvist
- Hvis ikke-faglærte har installeret eller repareret produktet
- Batterier eller andre sliddele

## Transportskader

En transportskade, der konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er udelukkende en sag mellem kunden og forhandleren. I tilfælde, hvor kunden selv har stået for transporten af produktet, påtager leverandøren sig ingen forpligtelse i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal anmeldes omgående og senest 24 timer efter, at varen er leveret. I modsat fald vil kundens krav blive afvist.

## Ubegrundet service

Hvis produktet sendes til service, og det viser sig, at man selv kunne have rettet fejlen ved at følge anvisningerne her i brugsanvisningen, påhviler det kunden selv at betale for servicen.

## Erhvervskøb

Erhvervskøb er ethvert køb af apparater, der ikke skal bruges i en privat husholdning, men anvendes til erhverv eller erhvervslignende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller bruges til udlejning eller anden anvendelse, der omfatter flere brugere. I forbindelse med erhvervskøb ydes ingen garanti, da dette produkt udelukkende er beregnet til almindelig husholdning.

# SERVICE

For rekvirering af service og reservedele i Danmark kontaktes den butik, hvor produktet er købt. Anmeldelse af reklamation kan også ske på [witt.dk](http://witt.dk) under fanen 'Service'.

Forbehold for trykfejl.

Producenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader, hvis sikkerhedsanvisninger ikke overholdes. Garantien bortfalder hvis anvisningerne ikke overholdes.





# KYLSKÅP

EIKF185Bi2

*Bruksanvisning SE*

| Innehållsförteckning |          |
|----------------------|----------|
| Säkerhetsanvisningar | Sida 2-8 |
| Översikt kylskåpet   | Sida 9   |
| Vändning av dörr     | Sida 10  |
| Installation         | Sida 13  |
| Daglig användning    | Sida 17  |



**VIKTIGT:** Läs all säkerhetsanvisning noga, innan enheten tas i bruk. Tillverkaren/distributören kan inte hållas ansvarig för skador som uppstår om anvisningarna inte har följts.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs hela bruksanvisningen, innan enheten tas i bruk, och spara bruksanvisningen. Följ nedanstående säkerhetsanvisningar, för skydd mot brand, elektriska stötar eller andra skador, när enheten tas i bruk.

Enheten ska underhållas av en auktoriserad tekniker.

För att undvika onödiga fel eller olyckor samt produktskador är det viktigt att se till att samtliga användare känner till hur man korrekt använder enheten samt känner till säkerhetsanvisningarna. Behåll dessa instruktioner, så att de medföljer enheten, om det sker en flytt eller den blir såld, så att alla framtida användare också blir grundligt informerade om användning och säkerhet.

Se till att elanslutningen på inkopplingsstället stämmer överens med det som är angivet på typskylten. Stickkontakten ska vara jordad. Vid frågor, kontakta en elektriker. Använd inte förlängningssladd, av säkerhetsmässiga skäl.

Om enheten blir skadad ( tex. om den tappas), eller om den skadas i samband med åsknedslag, översvämning eller brand, kan det vara farligt att använda den. Stäng av strömmen och be en elektriker att kontrollera enheten. Om strömkabeln- eller kontakten är skadad får enheten ej användas. Kabel och kontakt skall bytas ut av en auktoriserad tekniker. Garantin gäller ej om kabel eller kontakt byts ut av en icke auktoriserad person. Risk för produkt- eller personskada!

Enheten ska placeras så att stickkontakten är lättåtkomlig. Flytta inte enheten när den är fylld, du riskerar då att böja/snedvrida det. Elektriska delar i enheten får ej vara direkt lättillgängliga.

- Barn får inte leka med enheten! Det finns en fara att de kan bli instängda i den.
- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.

Om det vid en olycka spills vätska över de elektriska komponenterna (motrn etc.), bryt strömmen direkt.

Se upp så att du inte skadar produktens kylkretsloppet. Om det rinner ut kylmedel kan det vara skadligt och brandfarligt. Rinner det ut kylmedel ska alla antändningskällor i närheten släckas.

För att förhindra brannrisk, elektriska stötar eller andra skador, sänk ej ned enheten eller dess sladdar i vatten eller annan vätska. Hantera inte enheten med fuktiga händer.



Placera inte enheten i direkt solljus, det kan påverka akrylbeläggningen. Extrem kyla eller värme i omgivningstemperaturen kan även medföra att enheten inte fungerar korrekt.

Se till att sladden inte hänger ut över en bordskant eller en disk, och att den inte vidrör några heta ytor. Dra inte i sladden.

### Säkerhet för barn och andra känsliga personer

- Enheten får användas av barn från 8 år samt av personer som saknar erfarenhet, eller har begränsningar sensoriskt, fysiskt eller mental förmåga, om de hålls under uppsikt och blir instruerade av en ansvarig vuxen i hur man använder enheten korrekt, samt förstår farorna när man använder enheten felaktigt. Barn får inte leka med enheten. Barn under 8 år får inte använda enheten.
- Rengöring och underhåll får ej utföras av barn, om de inte är över 8 år och under uppsikt.
- Förvara all förpackning utom räckhåll för barn. Det finns risk för kvävning!
- Risk för kvävning är en verklig fara och tillhör inte bara det förflutna! Kasserade eller kvarvarande produkter utgör fortfarande en fara, även om de "bara står utanför garaget i några dagar".
- Vid avfallshantering måste det gamla skåpet destrueras. Dra ur stickkontakten och klipp av sladden helt från enheten. Dörren ska tas bort så att barn inte leker med det och kan stängas in i skåpet. Det finns en risk för elektriska stötar och instängning .
- Risk för kvävning och instängning! Om denna produkt, med magnetisk dörrstängning, ska ersätta en äldre produkt med en snäpplås, måste du ta bort spärren innan du kasserar enheten.
- Barn i åldern 3-8 år får gärna ta ut och fylla på varor i kylskåpet.
- Innan du kastar ditt gamla skåp: tag bort dörren. Låt hyllorna sitta kvar, så det blir svårt för barn att krypa in i skåpet.
- Lampor (om enheten har belysning) till denna produkt är speciella lampor, endast anpassade till hushållsprodukter. De är ej anpassade till belysning i vanliga rum.



## Generella säkerhetsanvisningar

WARNING – Denna produkt är anpassad till hushållsanvändning och liknande såsom:

- Personalkök i butiker, kontor och andra arbetsplatser.
- Lantbruksegendomar och gäster på hotell, motell och andra övernattningsställen; bed and breakfast, catering eller annan partihandel.

Ingen annan användning är tillåten.

WARNING – Skåpet ska ställas upp och anslutas enligt anvisningarna i denna bruksanvisning, för att undgå skador.

WARNING – Förvara aldrig brandfarliga material och drivmedel (t ex. butan, propan, pentan) i din enhet, då det kan explodera!

WARNING – Om sladden blir skadad, ska den bytas ut av en fackman. WARNING – Se till att hålla en god luftcirkulation runt enheten, och håll alltid ventilationen fri, särskilt om enheten är placerad i en nisch.

WARNING – Använd inte mekanisk utrustning för att påskynda upptining. WARNING – Rör inte vid köldmediekretsen. Kylkretsledningarna får inte skadas. WARNING – Använd inga elektriska apparater inne i enheten (t ex. ångrengöring, värmare, glassmaskiner)

WARNING – Isolerings- och kylmedel är brandfarliga vätskor! Ångorna kan utgöra brandfara eller explosion. Gamla skåp kan inte kastas med vanligt hushållsavfall. Lämna alltid enheten på närmaste återvinningsplats. Utsätt inte enheten för eld.

WARNING – Förvara inga explosiva ämnen eller sprayflaskor med brandfarliga gaser som t ex. butan, propan, pentan osv. i enheten. Dessa sprayflaskor som åsyftas, ser du på etiketten med innehållsförteckningen eller en brandfarligt-symbol. Om gaser läcker ut, kan dessa antändas via elektriska komponenter.

## Kylvätska - brandrisk:

WARNING – Kylmediet R 600 är miljövänligt, men brandfarligt. Kylmedie som rinner ut kan antändas.

Om det rinner ut kylmedie: Det får ej finnas en öppen eld eller antändningskällor i närheten. Se till att vädra ur utrymmet. Kontakta kundservice.

Se till att skydda köldmediekretsen vid transport eller installation av enheten, så att det inte skadas. R 600a är brandfarligt. Modifiera inte enheten. Skadas strömkabeln kan det resultera i kortslutning, brand och/eller elektriska stötar.



## Elektronik och säkerhet:

- All reparation och elektriska installationer av kylskåpet ska utföras av en auktoriserad tekniker. Försök aldrig att modifiera skåpet på något vis, skulle så ske gäller ej garantin.
- Använd inte förlängningssladd, adapter eller ett grenuttag.
- Om strömkabeln eller kontakten är skadad får enheten inte tas i bruk. Se till att eluttaget inte är skadat. Ett skadat uttag kan överhettas och orsaka brand.
- Se till att enheten är ordentligt jordad.
- Om uttaget är löst ska du inte sätta i kontakten. Det finns risk för elektrisk stöt eller brand.
- Använd inte enheten utan ett inre lampskydd.
- Enheten är endast utrustad med enfas växelström 220-240 V / 50 Hz
- Försök inte byta ut en skadad sladd. Kontakta din serviceleverantör.
- Stickkontakten ska vara lättillgänglig, men samtidigt utanför barns räckhåll. Om du är osäker, kontakta en elektriker.

## Daglig användning

- Placera inte heta föremål i närheten av enhetens plastdelar.
- Följ tillverkarens anvisningar vad gäller förvaring. Se relaterat avsnitt.
- Levande ljus, lampor och annat med öppen eld ska hållas på avstånd från enheten, så att enheten ej fattar eld.
- Enheten är tung. Var försiktig om du flyttar den.
- Använd aldrig underkanten, lådor, dörrar etc. för att stå på.
- Kylskåpet ska ställas på plant och fast underlag. Kylskåpet får ej ställas på mjukt underlag som ex. skumplast eller liknande. Om kylskåpet inte står horisontellt, justera benen. Kylskåpet bör inte placeras i närheten av något som kan ge resonans.
- Frys inte upptinad mat igen efter upptining<sup>1</sup>.
- Förvara förpackade frysta produkter i enlighet med tillverkarens rekommendationer och instruktioner<sup>1</sup>.
- Följ tillverkarens rekommendationer om förvaring.
- Lagg inte kolsyrade eller mousserande drycker i frysboxen, då det skapar tryck, som kan resultera i explosion och därmed fördärva enheten<sup>1</sup>.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet, da de kan eksplodere
- Ispinde kan give forfrysninger, hvis de indtages direkte fra fryseren<sup>1</sup>.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i enheten, då de kan explodera.
- Om kylskåpsdörren är öppen för länge, kan det orsaka en rejäl temperaturstigning i kylan.
- Rengör regelbundet ytor och avrinningsställan, som kommer i kontakt med matvaror.
- Se till att rengöra vattentanken, om dessa inte använts på 48 timmar, skölj igenom vattensystemet, om det inte varit genomsköljning av vatten på 5 dagar.

<sup>1</sup>) Om det finns ett frysack

## Viktiga säkerhetsanvisningar

---

- Förvara rå fisk och kött i egna behållare i frysen, så att det inte kommer i kontakt med, eller droppar på, andra matvaror.
- Om enheten står tom under en längre tid, stäng av det, frosta av det, rengör, torka och låt dörren stå öppen för att förhindra att det bildas mögel inne i skåpet.

### Rengöring och underhåll

**Varning:** Följande anvisningar ska alltid följas för att undvika person- eller produktskada. Om anvisningarna inte följs, gäller inte garantin. Varning: Strömmen till vinskåpet ska alltid kopplas bort vid rengöring eller underhåll. Fara för dödliga elektriska stötar!

### Generella anvisningar:

- Ta ut skåpets innehåll innan rengöring. • Skåpet ska rengöras med ljummet vatten med lite neutralt diskmedel eller med 2-3 tsk bakpulver upplöst i ljummet vatten.

Tvätta av skåpet både utvändigt och invändigt med en mjuk, urvriden trasa med en av dessa lösningar. Använd aldrig en ångrengöringsapparat, då det kan resultera i både person- och produktskada. Torka därefter av allting med en mjuk, urvriden trasa med endast rent vatten, och torka till sist alla delarna med en torr trasa.

- Använd aldrig vassa föremål, kökssvampar med skuryta, koncentrerade rengöringsmedel, rengöringsmedel med slipeffekt eller syrehaltiga eller blekande rengöringsmedel eller kemiska lösningsmedel.
- Använd plastredskap för att ta bort is/frost från frysacket. Använd inte vassa redskap<sup>1</sup>.
- Se upp så att det inte kommer in vatten i skåpets elektriska delar och se till så att du inte sprutar vatten på skåpets elkablar. Fara för elektrisk stöt!
- Dörrens gummipackning: det är av yttersta vikt att rengöra dörrens gummipackning minst var tredje månad för att säkerställa att dörren håller tätt. Smörj gärna lite vaselin på packningen i gångjärnen. Detta hjälper till att bevara gummit smidigt och att dörren håller tätt.
- Se över avloppsrännan i kylskåpet med jämna mellanrum. Rengör avloppet efter behov. Om avloppet är blockerat, samlas det vatten i botten av skåpet.

<sup>1</sup>) Om det finns ett frysack

# Viktiga säkerhetsanvisningar

---

## Viktig information gällande installation

- Placera inte enheten på ett fuktigt ställe.
- Skåpet ska placeras och installeras efter anvisningarna i denna bruksanvisning, innan den tas i bruk. Skåpet får ej vara placerat i direkt solljus.
- Anslut kylskåpet till ett jordat uttag. Man får under inga omständigheter skära/klippa av kontakten! Alla frågor gällande el bör tas med en auktoriserad elektriker.
- Följ anvisningarna i denna bruksanvisning, för korrekt elinstallation.
- Ta bort allt emballage från kylskåpet. Kontrollera att enheten inte är skadad. Sätt aldrig igång en skadad enhet. Kontakta din butik och spara emballaget.
- Innan du ansluter kylskåpet, rekommenderas det att låta skåpet stå och "vila" i minst 4 timmar.
- Det är nödvändigt med god ventilation för att undvika överhettning. Följ anvisningarna.
- Enhetens distansavstånd ska om möjligt beröra väggen, för att undvika kontakt med varma delar (som ex. kompressor och kondensator) och för att förhindra brand.
- Placera inte enheten i direkt solljus, då det kan påverka akrylytan. Extrem kall eller varm omgivningstemperatur över en längre tid kan även medföra att enheten inte fungerar som den ska.
- kontrollera så att stickkontaktarna är lättillgängliga efter installation av enheten.
- Se till att strömkabeln inte kommer i kläm eller är skadad efter installationen av enheten.

## Service:

- Samtliga elinstallationer ska utföras av auktoriserad fackman.
- Vid reparationer av enheten ska du ta kontakt med service.

## Energibesparing

Spara på strömmen genom att följa följande råd:

- Installera enheten på ett passande ställe (se anvisningar).
- Håll skåpet öppet kortast möjliga tid.
- Rengör kondensatorn regelbundet, för att säkerställa att enheten fungerar optimalt (se underhåll).
- Kontrollera så att dörren sluter tätt och att gummipackningen är slät och oskadad. Vid skada kontakta service.
- Ställ inte in varm mat i enheten.
- Ställ inte in mat för tätt tillsammans, då det förhindrar bra luftcirkulation.
- Se till så att maten inte vidrör enhetens bakstycke.

# Viktiga säkerhetsanvisningar

---

## Säkerhetsinformation

- Öppna inte kylskåpsdörren vid strömvabrott.
- Håll skåpet öppet så kort tid som möjligt.
- Något tillbehör, t ex lådor kan tas ut, så att det skapas extra plats till förvaring samt ger mindre energiförbrukning.

## Miljöhänsyn

 Enheten innehåller ej gaser som bryter ned ozonlagret, varken i köldkretsen eller isoleringsmaterialet. Enheten får ej kastas tillsammans med hushållsavfall eller markfyllning. Isoleringsskummet innehåller brännbara gaser: Enheten ska avfallshanteras enligt gällande bestämmelser. Närmare upplysningar fås hos kommunens tekniska förvaltning. Undvik att skada köldenheten, särskilt på baksidan vid sidan av värmeväxlaren.

De material som är märkta med  kan återanvändas.



■ Produkter som är märkta med den överkryssade soptunnan, är elektronisk utrustning. Den överkryssade soptunnan symboliserar att avfall och elektronik inte får avfallshanteras tillsammans med hushållsavfall, det ska sorteras för sig. Konsumenterna ska rätta sig efter de kommunala återvinningslagar som finns för att minska den miljömässiga belastning med avfallshantering av elektronisk utrustning och öka möjligheten till återanvändning av detta avfall. För mer detaljer rörande återvinning av denna produkt, kontakta din lokala återvinningsstation.

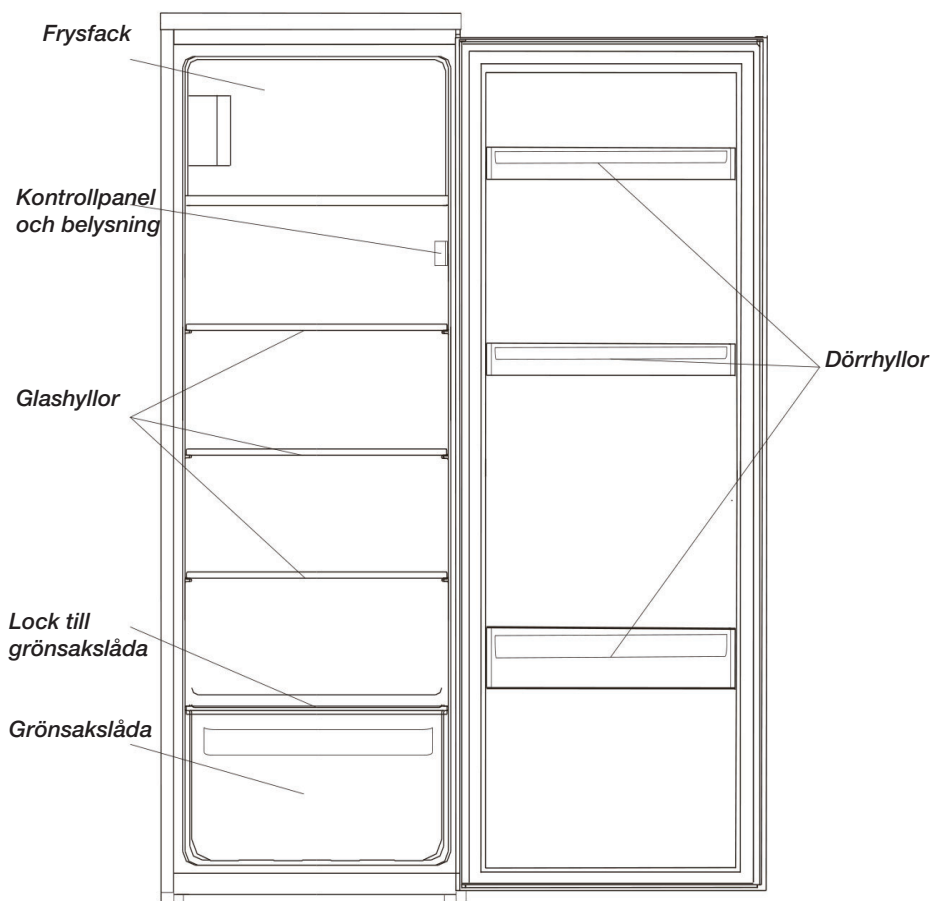
## Avfallshantering av enheten

- Vid avfallshantering av produkten ska den göras oanvändbar. Dra ur kontakten och klipp av strömkabeln alldeles intill enheten. Dörren ska tas bort, så att lekande barn inte kan stänga sig inne i skåpet. Det finns en risk för elektriska stötar och för att man kan bli instängd
- Risk för kvävning och instängning! Om denna produkt, med magnetisk dörrstängning, ska ersätta en äldre produkt med en snäpplås, måste du ta bort spärren innan du kasserar enheten.

## WARNING RISK FÖR BRAND!

Var uppmärksam på varningstriangeln under användning, service och avfallshantering av enheten. Symbolen sitter på enhetens baksida (baksidespanel eller kompressor) och refererar till brandfara. Det är brandfarliga material i kylledningarna och kompressorerna. Se till att placera enheten långt bort från brandfarliga källor under användning, service och avfallshantering.

## Översikt kylskåpet



Observera: Ovanstående bild är en referensbild. Den aktuella enheten kan se annorlunda ut.

# Vändning av dörr

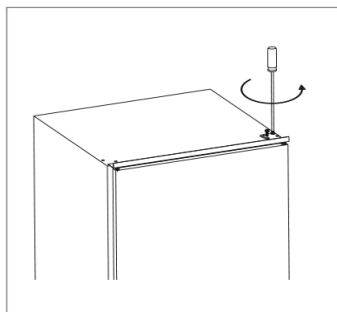
## Du behöver följande:

- En stjärnskruvmejsel
- En platt skruvmejsel
- En skiftnyckel

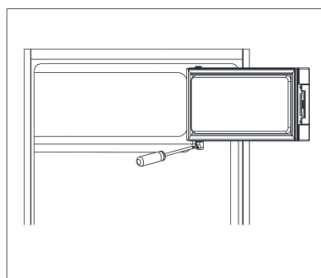
Se till att enheten inte är inkopplad.

- Luta kylskåpet något bakåt och stöd det i en vinkel så att skåpet inte glider.
- Alla delarna, som tas bort från skåpet, ska sparas för remontering av dörren.
- Lägg inte enheten ned, då detta kan skada kylsystemet.
- Det är bra att vara två personer för att hantera enheten under monteringen.

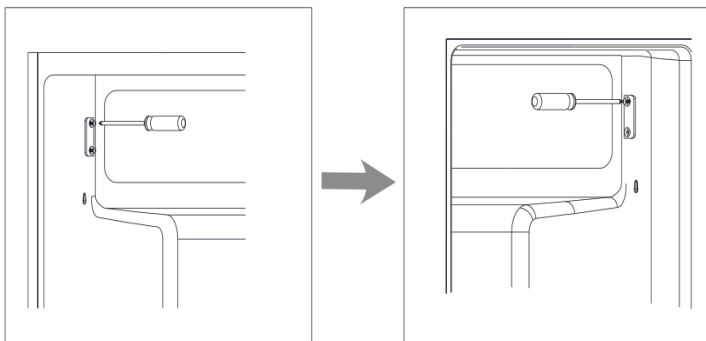
1. Skruva av det översta gångjärnet. Lyft därefter av dörren och placera den på ett mjukt underlag för att undvika repor.



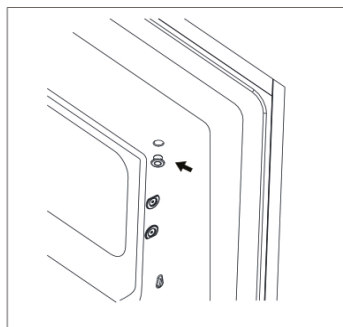
2. Skruva av det nedersta gångjärnet på frysacket. Demontera dörren och placera den på ett mjukt underlag för att undvika repor.



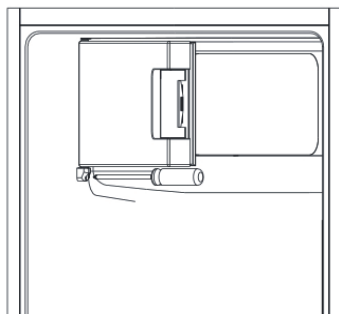
3. Flytta gångjärnet på frysacket från vänster till höger sida.



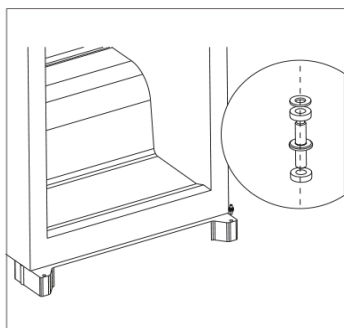
4. Flytta täckplattorna till motsatt sida.



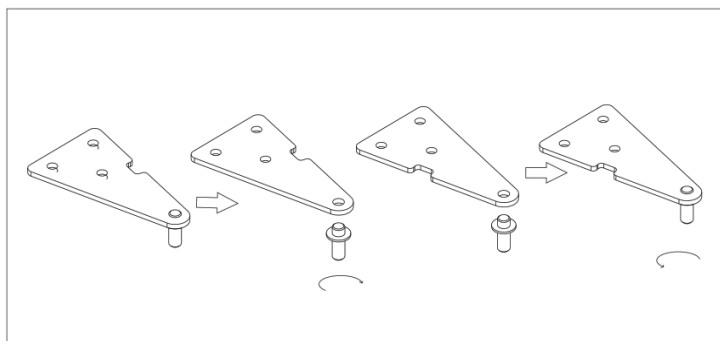
5. Vrid frysskyddet och dra åt det.



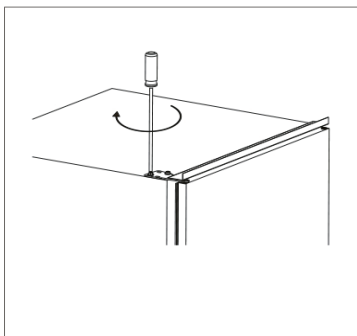
6. Ta bort den nedre gångjärnsbulten och montera på motsatt sida



7. Ta bort det övre gångjärnets bult och vrid gångjärnet 180 grader och montera det på motsatt sida.



8. Sätt på kylskåpsdörren på nedersta gångjärnet och montera det översta gångjärnet. Se till att kylskåpsdörren är i nivå både lodrätt och horisontellt så att dörren stängs ordentligt. Dra åt övre gångjärnet om nödvändigt.



## Installation

### Verktyg/tillbehör till installation

Styrskena x 2



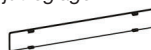
Täckplatta för  
skjutreglaget x 2



Skjutreglage x 2



Täckplatta för  
skjutreglage x 2



Korta skruvar x 15



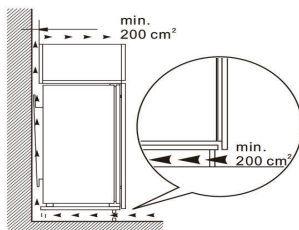
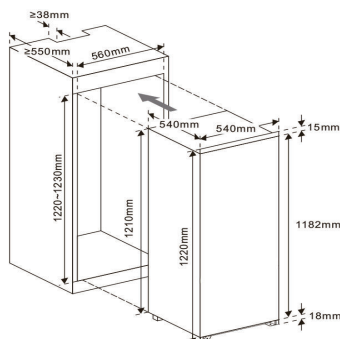
Långa skruvar x 2



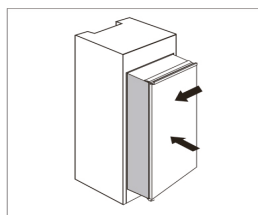
Gummitätning x 1

## Installation av enheten

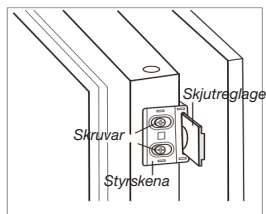
1. Se till att enheten har tillräcklig luftcirkulation i skåpet.



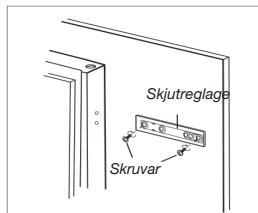
2. Skjut långsamt och försiktigt in enheten iskåpet. Se till så att enheten står stabilt och är inskjutet ordentligt.



3. Skruva två hål i styrskenan på sidan av enhetens dörr med de två korta skruvarna. Sätt in skjutreglaget i styrskenan, öppna upp enhetsdörren och köksfronten hela vägen och stäng igen för att kontrollera att köksfronten stänger igen helt.



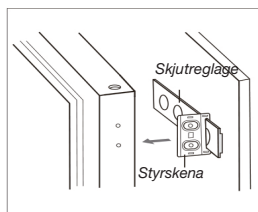
4. Öppna både enhetens dörr och köksfronten, och markera skjutreglagets position, när den fungerar helt optimalt från alla vinklar, när dörren öppnas och stängs. Tag ur skjutreglaget ur styrskenan och skruva fast skjutreglaget på köksfronten med de två korta skruvarna. Sätt fast täckplattan på skjureglaget.



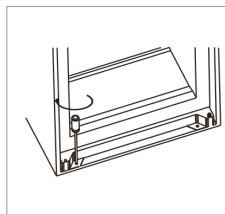
5. Skruva loss styrskenan från enhetens dörr.

6. Upprepa steg 2-5 för att sätta fast ännu en styrskena och täckplatta.

7. Fäst båda styrskenorna med skjutreglagen och använd de korta skruvarna. Fäst sedan täckplattorna på styrskenorna.



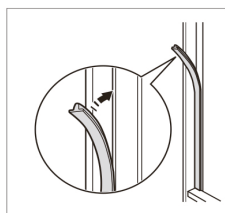
8. Kontrollera att dörren öppnas och stängs smidigt och att enheten stängs helt. För att säkerställa att magnetlisten sluter tätt nära kylskåpet får den monterade köksdörren inte gå upp mot skåpets framsida när dörren är stängd. Vi rekommenderar 1-2 mm avstånd. Fäst fast det nedre fästet på köksskåpet med de två långa skruvarna.



9. Sätt fast det översta beslaget till köksfronten med de kortaskruvarna



10. Placera gummitätningen i öppningen mellan enheten och köksfronten i öppningssidan.



# Placering

För att säkerställa ett problemfritt användande, ska angivna omgivande temperaturer hållas.

| Klimatklass | Omgivande temperatur |
|-------------|----------------------|
| SN          | +10 °C till +32 °C   |
| N           | +16 °C till +32 °C   |
| ST          | +16 °C till +38 °C   |
| T           | +16 °C till +43 °C   |

## Placering

Enheten ska placeras med avstånd från värmekällor såsom ex. element, kaminer, direkt solljus etc.

 **WARNING!** Det ska alltid vara möjligt att koppla bort strömmen från enheten. Strömkabeln ska vara lättillgänglig efter installation.

## Elanslutning

Före anslutning: Se till att spänningen och frekvensen på platsen för uppställning motsvarar det angivna på typskylten. Uttaget ska vara jordat och och elsäkrat i överensstämmelse med föreskrifterna. Strömförsörjningskabeln har en ändamålsenlig kontakt. Om du ej har ett jordat uttag, anslut enheten till en separat jordning i enlighet med tillämpliga regler och lagar. Kontakta en elektriker. Tillverkaren frångår sig allt ansvar för skador som beror på underlåtenhet att följa ovanstående riktlinjer. Denna enhet överensstämmer med E.E.C. Direktiven.

# Daglig användning

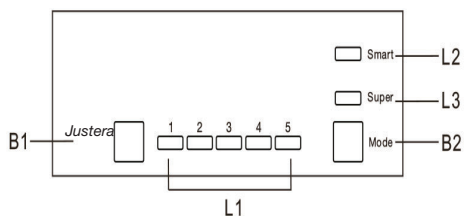
## Innan första användningen

### Invändig rengöring

Före första användning, rengörs enhetens invändiga delar och tillbehör med ljummet vatten och ett neutralt diskmedel, för att ta bort den typiska doften av en helt ny produkt. Torka grundligt efter.

**Viktigt!** Använd inga starka, skurengöringsmedel och inga stålullssvampar då dessa kan repa enheten.

# Användningsmanual



### Knapper

B1 – Tryck på knappen för att justera inställningarna i frysacket, 1, 2, 3, 4 till 5.

B2 – Tryck på knappen för att välja mellan inställningarna: Smart, Super och anpassad inställning.

### Belysning

L1 – Visar inställningar i frysacket

L2 – Ljuset tänds, direkt Smart-inställningen är vald.

L3 – Ljuset tänds, direkt Super-inställningen är vald.

# Drift

## Temperaturinställning

1. Tryck på Mode (B2) för att välja anpassad inställning.
2. Tryck på justeringsknappen(B1) för att ställa in inställningarna i frysfacket. Ju högre inställning, ju lägre temperatur. Frysfackets temperatur är automatiskt inställt på omkring -18 °C.

## Smart-inställning

Tryck på Mode (B2) för att välja Smart-inställning. Enheten justeras automatiskt efter omgivningens temperatur.

## Super-inställning

Tryck på Mode (B2) för att välja Super-inställning. Enheten är inställd på att göra frysfacket kallast. Efter 54 timmar kommer den ursprungliga temperaturinställningen återställas automatiskt.

## Stäng av enheten

Tryck på justeringsknappen (B1) och håll nere den i 5 sekunder för att stänga av enheten. Tryck och håll nere knappen i 5 sekunder för att sätta på enheten igen.

## Dörrlarm

Ett alarm går igång när dörren varit öppen i 90 sekunder. Larmet slutar inte ljuda förrän dörren är stängd.

**Placera olika matvaror i olika utrymmen. Se nedanstående schema.**

|                       |                                                                                                                                            |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kylskåpsrum           | Livsmedelstyp                                                                                                                              |
| Dörr eller hylla      | - Mat med naturlig konservering, t ex. sylt, juice, drickor och kryddor.<br><br>- Förvara inte känsliga livsmedel                          |
| Grönsakslåda          | - Fukt, kryddörter och grönsaker bör placeras separat i grönsakslådan.<br><br>- Förvara inte bananer, lök, potatis och vitlök i kylskåpet. |
| Glashylla<br>-nederst | - Rätt kött, fågel, fisk (korttidsförvaring)                                                                                               |
| Glashylla<br>- mellan | Mejeriprodukter, ägg                                                                                                                       |
| Glashylla<br>- överst | Livsmedel som inte behöver tillagas, färdigrätter, pålägg, rester.                                                                         |

### **Frys ned färsk mat**

- Frysen är utmärkt till att frysa ned färska livsmedel och förvaring av fryst och djupfryst mat en längre period.
- Lägg den mat du önskar förvara i frysen.
- Den maximala mängd mat som kan frysas ned på 24 timmar finns angivet på typskylten.
- Nedfrysningsprocessen varar i 24 timmar: lägg inte in mer mat i frysen under den tiden.

### **Förvaring av frysta livsmedel**

När du startar upp enheten, eller efter en längre tid utan användning; låt enheten köra i minst 2 timmar på högsta inställningen, innan du fyller på med mat. Viktigt! Om maten skulle bli upptinad, t ex vid strömavbrott, ska den upptinade maten antingen ätas direkt eller tillagas och därefter frysas igen.

## Upptining

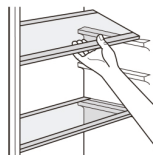
Djupfryst eller fryst mat kan, innan den används, tinas upp i kylskåpet eller vid rumstemperatur, beroende på den tid man har. Mindre mängder mat kan till och med tillagas fryst direkt från frysen. I detta fall tar matlagningen längre tid.

## Isbitar

Enheten kan utrustas med en upp till tio istärningsbrickor.

## Positionering av dörrhyllorna

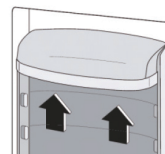
Dörrhyllorna kan tas ut/justeras, så att det kan skapa plats till innehåll av olika storlekar. Dra gradvis i hyllorna i pilens riktning tills hyllan är fri.



## Råd och tips

För att få det mesta möjliga ut av frysprocessen, se nedanstående råd:

- Den maximala mängden mat som kan frysas ned inom 24 timmar står angivet på typskylten.
- Nedfrysningsprocessen pågår i 24 timmar: Lägg inte med mat i frysen under denna tid.
- Frys endast in färsk mat med hög kvalitet, som är ordentligt rengjord.
- Frys in din mat i mindre portioner, så att det går snabbt att frysa in och motsvarande snabbt att tina upp och endast den mängd du behöver.
- Packa in maten i aluminiumfolie eller fryspåsar, och se till att förpackningarna är lufttåta.
- Låt inte färsk mat, som inte är fryst, komma i direkt kontakt med fryst mat, för att undvika temperaturstigning.
- Magert kött är lättare att frysa in än det med hög fetthalt; salt reducerar förvaringstiden på maten.
- Isbitar, isglass och glass kan ge förfrysningar om de intas direkt och i ett för kallt tillstånd.
- Vi rekommenderar att skriva datum på alla förpackningar med nedfrosen mat, så att man kan tina upp maten i ordningsföljd, så är det enkelt att hålla ordning på förvaringstiden.



## Förvaring av fryst mat

För att få ut mesta möjliga av enheten bär du:

- Vara säker på att inhandlade frusna livsmedel var korrekt nedfrosna i butiken.
- Se till att ditt livsmedel blev transporterat från butiken till hemmet och frysen på kortast möjliga tid.
- Öppna inte dörren för ofta eller låt den stå öppen längre än nödvändigt.
- Kom ihåg att mat som blivit upptinat en gång ej ska frysas ned igen.
- Förvara inte livsmedel längre än den rekommenderade tiden.
- Använd fryspåsar för att se till att förpackningen är så lufttät som möjligt.
- Lägg inte bananer, potatis, lök eller vitlök i kylskåpet.

## Förvaring av färska matvaror

För att få ut mesta möjliga av enheten bör du:

- Förvara inte varm mat eller varm vätska i kylan.
- Var noga med att packa in maten ordentligt, särskilt om maten har en stark lukt.
- Alla sorter: Lägg i fryspåsar och placera på glashyllorna ovanför grönsakslådan.
- För säkerhetsskull: förvara endast på detta vis högst ett par dagar.
- Tillagad mat, kalla rätter etc: Maten ska förslutas/packas in och placeras på glashyllorna.
- Fukt och grönt: Ska sköljas och placeras i den anpassade lådan.
- Smör och ost: Bör placeras i en lufttät behållare eller packas in i aluminiumfolie eller fryspåsar för att göra det så lufttätt som möjligt.

## Rengöring och underhåll

Av hygieniska orsaker bör kylskåpet, inklusive invändiga hyllor, och tillbehör göras rent regelbundet.



**Notera:** Följande instruktioner måste alltid följas för att undvika personskadorna eller produktskadorna. Följs inte anvisningarna, gäller inte garantin.

**Varning:** Strömförsörjningen till vinskåpet ska alltid brytas innan rengöring eller underhåll. Fara för dödlig elektrisk stöt!

### Generella anvisningar:

- Ta ur innehållet ur skåpet innan rengöring.
- Skåpet ska rengöras med ljummet vatten och lite neutralt diskmedel, eller med 2-3 tsk bakpulver upplöst i ljummet vatten. Tvätta av skåpet både utvändigt och invändigt med en mjuk trasa med en av dessa blandningar. Använd aldrig ångrengöringsapparater, då detta kan resultera i både person- och produktskada.
- Tvätta därefter av allt med en mjuk trasa med rent vatten, och torka till sist med en torr trasa.
- Använd aldrig kökssvampar med skureffekt, koncentrerade rengöringsmedel, rengöringsmedel med slipeffekt eller syrahaltiga eller blekande rengöringsmedel och kemiska lösningsmedel.
- När enheten sätts på för första gången kan det förekomma en doft. Om så är fallet låt apparaten köra några timmar, utan innehåll, på lägsta temperatur. Kylan tar bort all doft.

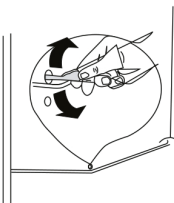
**Viktigt!** Eteriska oljor och organiska lösningsmedel kan ge angrepp på plastdelar. Såsom exempelvis apelsinjuice, apelsinskal, butansyra eller tvättmedel som innehåller ättiksyra. Låt inte ämnen som dessa komma i kontakt med enhetens delar och tillbehör.

### Rengör avlopp

För att undvika att avrinningsvatten inte rinner ut i kylskåpet, ska avloppet regelbundet rengöras. Använd en piprensare, för rengöra avloppet, som beskrivet på bilden.

### Byt ut lampor

Det invändiga ljuset är från en LED-lampa. Ska du byta ut den så ta kontakt med servicepersonal.



## Frosta av frysen

Frysen blir allteftersom täckt av is. Detta ska tas bort. Använd inte knivar eller andra vassa föremål, det kan skada rören i köldsystemet. Frosta av frysen, när isen som fastnar på väggarna blir för tjock. En fullständig avfrostningen av frysen bör genomföras efter följande steg:

- Dra ur sladden ur stickkontakten.
- Ta ut alla matvaror, packa in dem i tidningspapper eller liknande och förvara det på ett kyligt ställe.
- Låt dörren stå öppen och placera ett fat under enheten som fångar upp det upptinade vattnet.
- När avfrostningen är klar, torka noga ur hela skåpet.
- Koppla på strömmen igen och välj den önskade inställningen, innan du lägger tillbaka de frusna matvarorna.

| Problem                              | Möjlig orsak                                                                            | Möjlig lösning                                                                    |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Enheten fungerar inte                | Enheten är avstängd                                                                     | Tryck på "juster"-knappen i 5 sekunder för att sätta på enheten                   |
|                                      | Strömförsörjningen är inte ansluten till enheten, eller så sitter den löst              | Anslut ström                                                                      |
|                                      | Säkringen har gått                                                                      | Kontakta en auktoriserad elektriker                                               |
|                                      | Stickkontakten är trasig                                                                | Kontakta en auktoriserad elektriker                                               |
| Maten är inte tillräckligt kall      | Temperaturinställningen är inte korrekt                                                 | Se avsnittet om inställning av temperatur                                         |
|                                      | En stor mängd varm mat har satts på kylning inom de senaste 24 timmarna                 | Ställ tillfälligt in en lägre temperatur                                          |
|                                      | Enheten är placerad nära en värmekälla                                                  | Se avsnittet om installation                                                      |
|                                      | Dörren har stått öppen en längre stund                                                  | Håll dörren öppen så kort tid som möjligt                                         |
| Enheten kyler för mycket             | Temperaturinställningen är satt för låg.                                                | Ställ (tillfälligt) in en högre temperatur                                        |
| Det förekommer missljud från enheten | Enheten står inte vågrätt                                                               | Justera köksskåpdörren, om enheten inte står vågrätt                              |
|                                      | Enheten vidrör väggen eller annat föremål                                               | Flytta enheten en smula                                                           |
|                                      | En komponent, t.ex. en sladd på enhetens baksida vidrör en annan komponent eller väggen | Böj om nödvändigt komponenten mycket försiktigt så att den inte längre är i vägen |
| Det är vatten på golvet              | Vattenavloppet är blockerat                                                             | Se avsnittet om rengöring och underhåll                                           |

# GARANTI

Det är 3 års garanti som gäller som reklamationsrätt på fabrikations- och materialfel på din nya produkt, gällande från dokumenterat inköpsdatum. Garantin omfattar material, arbetslön och bilkörning. Vid kontakt angående service bör Ni upplysa om produktens namn och serienummer. Dessa upplysningar finns på typskylten. Skriv eventuellt ner denna information här i bruksanvisningen så har Ni dem till hands. Det gör saker enklare för servicemontören att finna de korrekta reservdelarna.

## Garantin täcker inte:

- Fel och skador som inte är fabrikations- och materialfel
- Vid brist på underhåll – inkluderar också brist på rengöring av produkten
- Vid brand- och/eller vatten- och fuktskador på produkten
- Vid transportskador när produkten är transporterad utan korrekt emballage
- Om det har använts reservdelar som inte är original
- Om anvisningarna i bruksanvisningen inte följts
- Om inte installationen är gjord som anvisat
- Om inte auktoriserad personal utfört installationen eller reparationen av produkten
- Defekta lampor

## Transportskador

En transportskada som konstateras vid återförsäljarens leverans hos kunden, är uteslutande en sak mellan kunden och återförsäljaren. Vid tillfälle där kunden själv har stått för transporten av produkten, påtar sig leverantören ingen förpliktelse i förbindelse med eventuell transportskada. Eventuella transportskador ska anmälas omgående och senast 24 timmar efter att varan är levererad. Annars kommer kundens krav att bli avvisat.

## Ogrundade servicebesök

Om man tillkallar en servicemontör, och det senare visar sig att man själv kunnat åtgärda felen, genom att följa anvisningarna här i bruksanvisningen, eller genom att byta en säkring i säkringsskåbet, åligger det kunden att själv betala för servicebesöket.

## Kommersiella inköp

Kommersiella inköp är varje köp av apparater som inte ska användas i ett privat hushåll utan användas till affärsmässigt eller liknande ändamål (restaurang, café, kantin etc.) eller användas till uthyrning eller annan användning som omfattar flera användare.

I förbindelse med kommersiellt inköp gäller ingen garanti eftersom denna produkt uteslutande er framställt för privata hushåll.

# SERVICE

För begäran om service och reservdelar i Sverige (Centralservice i Osby), ber vi dig fylla i serviceblanketten här: <http://service.witt.dk/service/se/Appliances/Service.aspx> Du kommer därefter att bli kontaktad för ytterligare information. Du kan även kontakta företaget på tel.: +46 479-130 48 eller mail: [info@ocsab.se](mailto:info@ocsab.se). Med förbehåll för tryckfel.

Tillverkaren/återförsäljaren kan inte hållas ansvariga för produkt- och/eller personsador, om säkerhetsanvisningarna inte följs. Garantin bortfaller om anvisningarna inte följs.





# Käyttöohjeet

## Integroitava jääkaappi

### EIKF185Bi

| Sisältö                   |             |
|---------------------------|-------------|
| 1. Turvaohjeet            | Sivut 1~5   |
| 2. Katsaus laitteeseen    | Sivu 6      |
| 3. Oven kätisyyden vaihto | Sivut 7~8   |
| 4. Asennus                | Sivut 9~12  |
| 5. Päivittäinen käyttö    | Sivut 13~16 |

Turvallisuutesi vuoksi ja oikean käytön varmistamiseksi lue tämä käyttöohje, sekä sen vinkit ja varoitukset huolellisesti ennen laitteen asentamista ja ensimmäistä käyttöä. Tarpeettomien virheiden ja onnettomuuksien välttämiseksi on tärkeää varmistaa, että kaikki laitteen käyttäjät tuntevat laitteen käytön ja turvaominaisuudet perusteellisesti. Säilytä nämä ohjeet ja varmista, että ne pysyvät laitteen mukana, jos se siirretään tai myydään, jotta jokainen, joka käyttää laitetta sen elinaikana, saa asianmukaiset tiedot laitteen käytöstä ja turvallisuudesta. Henkilöiden ja omaisuuden turvallisuuden vuoksi noudata näiden käyttöohjeiden varotoimenpiteitä, koska valmistaja ei ole vastuussa laiminlyönneistä aiheutuneista vahingoista.

## Lasten ja heikossa asemassa olevien turvallisuus

- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistitoiminnalliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilta puuttuu kokemusta ja tietoa, vain jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat.
- Lapsia ohjattava, etteivät he leiki laitteella.
- Lapset saavat puhdistaa ja tehdä käyttäjälle sallittuja huoltotoimia vain, jos he ovat vähintään 8-vuotiaita ja heitä valvotaan.
- Pidä kaikki pakkaukset poissa lasten ulottuvilta. Ne aiheuttavat tukehtumisvaaran.
- Jos hävität laitteen, vedä pistoke pistorasiasta, katkaise virtajohto (niin läheltä laitetta kuin mahdollista) ja irrota ovi, jotta leikkivät lapset eivät saa sähköiskua tai sulje itseään kaapin sisään.
- Jos tämä magneettisilla ovitiivisteillä varustettu laite on korvaa vanhemman laitteen, jonka ovesa tai kannessa on jousilukko (salpa), tee salvasta varmasti käyttökelvoton ennen vanhan laitteen hävittämistä. Tämä estää sitä muuttumasta lapsiansaksi.

## Yleinen turvallisuus

 **VAROITUS!** Pidä laitteen rungon ja sisäosien tuuletusaukot esteettöminä.

 **VAROITUS!** Älä käytä sulatuksen nopeuttamiseen mekaanisia laitteita tai muita kuin valmistajan suosittelemia välineitä.

 **VAROITUS!** Älä vahingoita kylmäainepiiriä.

 **VAROITUS!** Älä käytä muita sähkölaitteita (kuten jäätelökoneita) kylmälaitteiden sisällä, ellei valmistaja ole hyväksynyt niitä tähän tarkoitukseen.

 **VAROITUS!** Älä koske lamppuun, jos se on ollut pitkään päällä, koska se voi olla erittäin kuuma.<sup>1)</sup>

- Älä säilytä tässä laitteessa räjähtäviä aineita, esim. aerosolipurkkeja, joiden ponneaine on syttyvää.
- Kylmäaine isobutaania (R600a) on laitteen kylmäainepiirissä, se on maakaasusta ja ympäristöystävällistä, mutta silti syttyvää.
- Varmista laitteen kuljetuksen ja asennuksen aikana, ettei mikään kylmäainepiirin komponenteista vaurioidu.
  - Vältä avotulta ja kipinälähteitä.
  - Huolehdi sijaintihuoneen hyvästä ilmanvaihdesta.
- On vaarallista muuttaa teknisiä ominaisuuksia tai muokata tätä tuotetta millään tavalla. Virtajohdon vaurioituminen voi aiheuttaa oikosulun, tulipalon ja/tai sähköiskun.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja sen kaltaisissa tiloissa, kuten
  - myymälöiden, toimistojen ja muiden työympäristöjen henkilöstön taukotilat;
  - maatilat ja hotellit, motellit ja muut majoitustilat;
  - bed & breakfast -majoitus;
  - ateriapalvelu ja vastaavat tukkukaupan tilat

 **VAROITUS!** Vain valtuutettu huoltoliike tai pätevä huoltoteknikko saa vaihtaa laitteen sähkökomponentteja (pistotulppa, virtajohto, kompressorit jne.).

 **VAROITUS!** Tämän laitteen mukana toimitettu lamppu on erikoislamppu, jota voidaan käyttää vain toimitetussa laitteessa. Tätä erikoislampua ei voida käyttää kodin valaistukseen.<sup>1)</sup>

1) Mikäli kaapissa on valo.

- Virtajohtoa ei saa pidentää.
- Varmista, ettei virtajohto ei ole jäänyt puristuksiin tai vaurioitunut laitteen takana. Puristuksissa oleva tai vaurioitunut virtajohto voi ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.
- Varmista, että pääset käsiksi laitteen pistorasiaan.
- Älä vedä virtajohdosta.
- Jos pistorasia on löysällä, älä työnnä pistoketta. Se aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon vaara.
- Laitetta ei saa käyttää ilman lampun poltinta.
- Tämä laite on raskas. Ole varovainen, kun siirrät sitä.
- Älä ota esiin tai koske tuotteita pakastelokerosta, jos kätesi ovat kosteat tai märät, koska siitä voi seurata ihoon hiertymiä tai paleltumia.
- Vältä laitteen pitkäaikaista altistumista suoralle auringonvalolle.

## **Päivittäinen käyttö**

- Älä laita mitään kuumaa laitteen muoviosille.
- Älä aseta elintarvikkeita suoraan takaseinää vasten.
- Pakastettuja ruokia ei saa pakastaa uudelleen, kun ne on sulaneet.<sup>1)</sup>
- Säilytä valmispakasteet niiden valmistajan ohjeiden mukaisesti.<sup>1)</sup>
- Laitteen valmistajan suosittelemia säilytysaikoja on ehdottomasti noudatettava. Tarkasta ohjeet.
- Älä laita hiilihapoppitoisia tai porejuomia pakastinlokeroon, koska jäätyminen tekee pulloon paineen, joka voi aiheuttaa räjähdysen ja vaurioittaa laitetta.<sup>1)</sup>
- Mehujää voi tarttua kiinni ja aiheuttaa vammoja, jos se nautitaan suoraan pakastimesta.<sup>1)</sup>

## **Hoito ja puhdistus**

- Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta ennen huoltoa.
- Älä puhdista laitetta metalliesineillä.
- Älä käytä teräviä välineitä jään irrottamiseen laitteesta. Käytä muovikaavinta.<sup>1)</sup>
- Tarkista säännöllisesti jääkaapin sulamisveden poistoaukko. Puhdista aukko tarvittaessa. Jos poisto on tukossa, vettä kerääntyy laitteen pohjalle.<sup>2)</sup>

1) Jos laitteessa on pakastelokero.

2) Jos laitteessa on vihanneslaatikko.

## Asennus

**Tärkeää!** Noudata huolellisesti tämän käyttöoppaan sähkökytkentää koskevia ohjeita.

- Pura laite pakkauksesta ja tarkista, onko siinä vaurioita. Älä kytke laitetta, jos se on vaurioitunut. Ilmoita mahdollisista vaurioista välittömästi ostopaikkaan. Säilytä siinä tapauksessa pakkaus.
- On suositeltavaa odottaa vähintään neljä tuntia ennen kuin laite liitetään sähköverkkoon, jotta öljy ehtii virrata takaisin kompressoriin.
- Laitteen ympärillä pitää olla riittävä ilmankierto, sen puuttuminen johtaa ylikuumenemiseen. Noudata asennusohjeita, jotta riittävä ilmanvaihto varmistuu.
- Aina kun mahdollista, tuotteen välikappaleiden tulee olla seinää vasten, jotta vältetään kuumien osien koskettaminen tai tarttuminen (kompressori, lauhdutin) ja mahdollinen palaminen.
- Laitetta ei saa sijoittaa lämmittimien tai liesien läheisyyteen.
- Varmista, että pistorasiaan pääsee käsiksi laitteen asennuksen jälkeen.

## Huolto

- Kaikki laitteen huollon edellyttämät sähkötyöt tulee teetättää valtuutetulla sähköasentajalla tai pätevällä ammattilaisella.
- Tämä tuote on huollettava valtuutetussa huoltokeskuksessa, ja siinä saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.

## Energiansäästö

- Älä laita kaappiin kuumia ruokia;
- Älä aseta ruokia toisiinsa kiinni, koska se estää ilmankierron;
- Varmista, että ruoka ei ole kiinni kaapin takaseinässä;
- Jos sähkönsaanti keskeytyy, älä avaa ovea/ovia;
- Älä avaa ovea/ovia liian usein;
- Älä pidä ovea/ovia liian pitkään auki;
- Älä aseta termostaattia liian kylmälle;
- Jotkut varusteet, kuten laatikot, voidaan poistaa säilytystilan kasvattamiseksi ja sähkönkulutuksen vähentämiseksi.

## Ympäristön suojele

 Tämä laite ei sisällä otsonikerrosta vahingoittavia kaasuja, ei kylmäainepiirissään eikä eristysmateriaaleissaan. Laitetta ei saa hävittää tavallisten yhdyskuntajätteiden sekaan. Eristysvaahto sisältää palavia kaasuja: laite on hävitettävä paikallisten viranomaisten antamien määräysten mukaisesti. Vältä kylmäpiirin, erityisesti lämmönvaihtimen, vaurioitumista. Laitteessa käytetyt symbolilla merkityt materiaalit ovat kierrätettäviä.



Symboli tuotteessa tai sen pakkauksessa osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se pitää toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen sähkö- ja

elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein, autat estämään ympäristölle ja ihmisten terveydelle mahdollisia kielteisiä vaikutuksia, joita voi syntyä tuotteen virheellisestä käsittelystä jätehuollossa. Lisätietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saat ottamalla yhteyttä omaan kuntaasi, kotitalousjätteiden jättepalveluun tai myymälään, josta ostit tuotteen.

## Pakkausmateriaalit

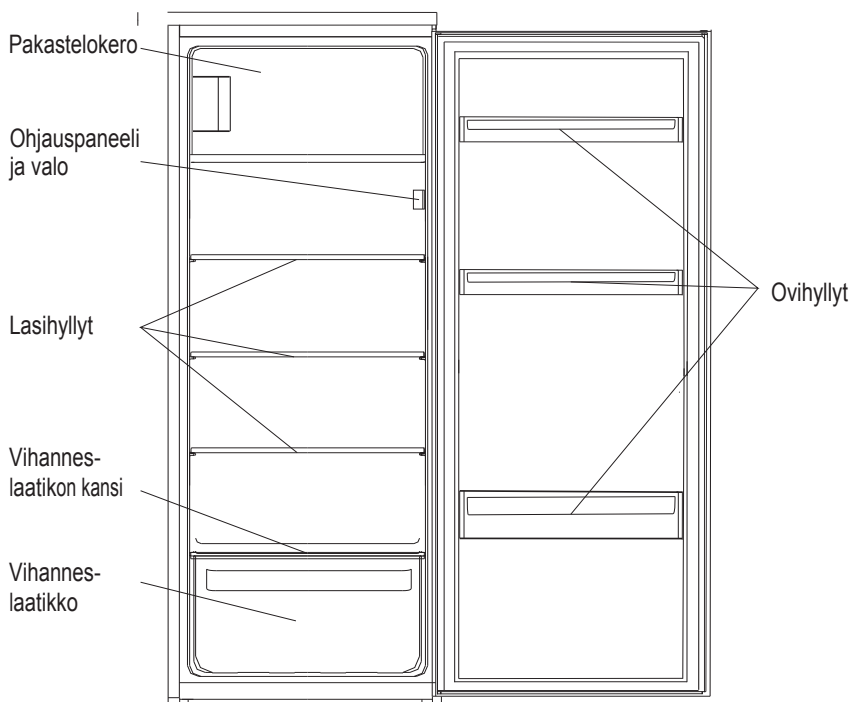
Kierrätysymbolilla merkityt materiaalit ovat kierrätettäviä. Hävitä pakkaus sopivaan keräysastiaan kierrätystä varten.

## Laitteen hävittäminen

1. Irrota virtapistoke pistorasiasta.
2. Katkaise virtajohto ja hävitä se.

## Katsaus laitteeseen

---



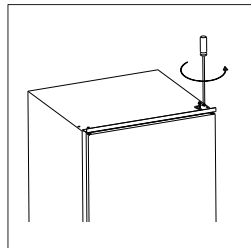
Huomaa: Yllä oleva kuva on vain viitteellinen. Oikea laite on todennäköisesti erilainen.

# Oven kätisyyden vaihtaminen

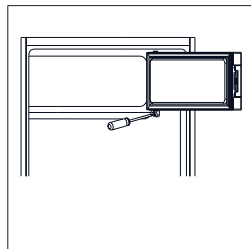
**Tarvittavat työkalut:** Philips ruuvimeisseli, talttapäinen ruuvimeisseli, kuusiokoloavain.

- Varmista, että laite on tyhjä eikä sitä ole kytketty pistorasiaan.
- Oven irrottamiseksi laite on kallistettava taaksepäin. Laitteen pitää silloin nojata johonkin tukevaan niin, että se ei pääse luistamaan ovea irrotettaessa.
- Kaikki irrotetut osat on säilytettävä, ne tarvitaan oven kiinnittämiseen.
- Älä aseta laitetta kyljelleen, koska se voi vahingoittaa jäähdytysjärjestelmää.
- On parempi, että 2 ihmistä on tekemässä oven kätisyyden vaihtoa ja asennusta.

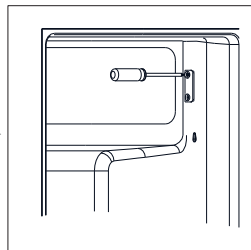
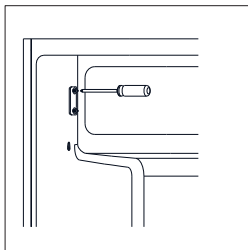
1. Ruuvaa yläsarana irti. Nosta sitten ovi ja aseta se pehmustetulle alustalle naarmuuntumisen välttämiseksi.



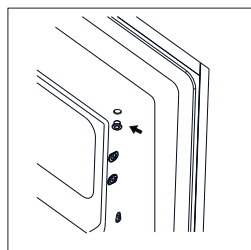
2. Ruuvaa pakastelokeron oven alasarana irti. Irrota sitten ovi ja aseta se pehmeälle alustalle naarmuuntumisen välttämiseksi.



3. Siirrä oven sulkija vasemmalta sivulta oikealle.

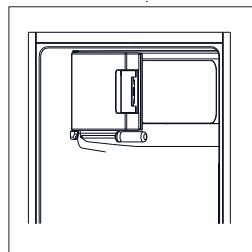


4. Siirrä saranareian suojus vasemmalta sivulta oikealle.

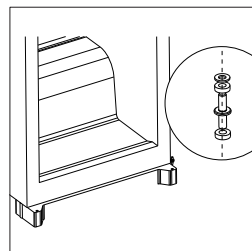


## Oven kätisyyden vaihtaminen

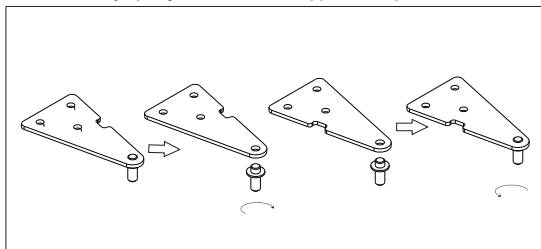
5. Käännä pakastinlokeroon ovi ja kiinnitä saranapuoli vasemmalle. Sulje sitten ovi ovensulkijalla.



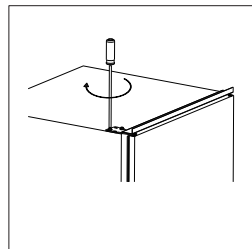
6. Siirrä alasaranan tappi oikealta vasemmalle.



7. Irrota yläsaranan tappi saranasta. Käännä sitten sarana ympäri ja ruuvaa saranatappi toiselle puolelle.



8. Aseta ovi paikalleen ja sitten yläsarana vasemmalle puolelle. Ennen kuin kiristät yläsaranan lopullisesti, varmista, että ovi on kohdistettu vaaka- ja pystysuoraan siten, että tiivisteet ovat kiinni rungossa joka puolelta. Käytä tarvittaessa jokoavainta saranan kiristämiseen.



# Asennus

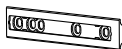
## Asennussarja



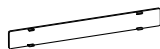
Ohjain x 2



Ohjaimen  
peitelevy x 2



Liukukisko x 2



Liukukiskon  
peitelevy x 2



Lyhyt ruuvi x 15



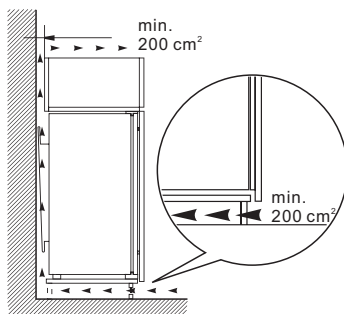
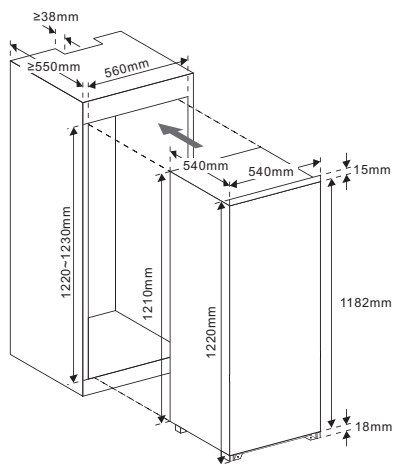
Pitkä ruuvi x 2



Kumitiiviste x 1

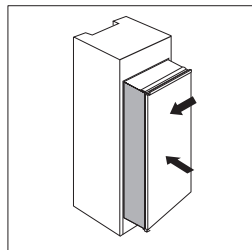
## Laitteen asentaminen

1. Varmista, että kaapin koko ja tuuletus ovat riittävät.

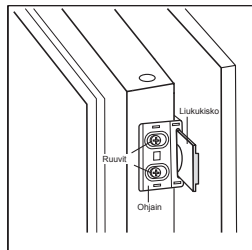


## Asennus

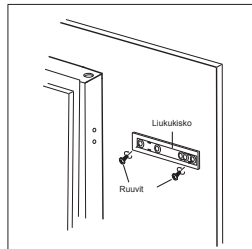
2. Työnnä laite hitaasti ja varovasti komeroon. Varmista, että oven aukeamispuoli on mahdollisimman lähellä komeron seinää.



3. Ruuvaa ohjain laitteen oven sivun reikiin lyhyillä ruuveilla. Aseta liukukisko ohjaimen. Avaa sitten laitteen ovi ja kalusteovi kokonaan ja sulje ne tarkistaaksesi, että kalusteovi menee kitkattomasti täysin kiinni.



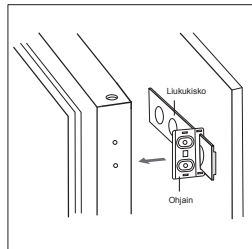
4. Avaa laitteen ovi ja kalusteovi yhtä aikaa ja merkitse liukukiskon sijainti, kun liuku ovea suljettaessa ja avattaessa toimii hyvin kaikissa kulmissa. Ota liukukisko irti ohjaimesta ja kiinnitä se kalusteoveen kahdella lyhyellä ruuvilla. Kiinnitä sitten liukukiskon peitelevy liukukiskoon.



5. Irrota ohjain laiteovesta.

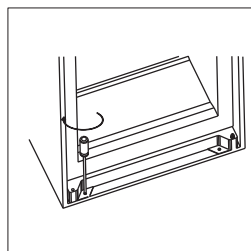
6. Kiinnitä toinen liukukisko ja sen peitelevy toistamalla vaiheet 2–5.

7. Aseta ohjaimet liukukiskoihin ja kiinnitä ne lyhyillä ruuveilla. Paina sitten peitelevyt ohjaimiin.

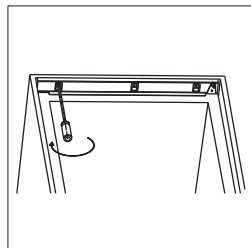


## Asennus

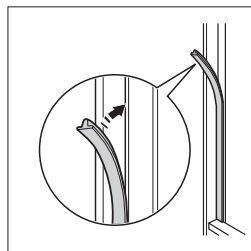
8. Tarkista vielä, että ovi sulkeutuu ja aukeaa sujuvasti ja laite on kunnolla kiinni. Jotta magneettista osaa varmasti tiiviisti jääkaappia vasten, ei asennettu kalusteovi ei saa koskea komeron rungon etureunaan, kun ovi on suljettu. Suosittelemme 1-2 mm etäisyyttä. Säädä tarvittaessa vähän laitteen asentoa. Kiinnitä sitten alakiinnike komeroon kahdella pitkällä ruuvilla.



9. Kiinnitä yläkiinnike komeroon lyhyillä ruuveilla.



10. Asenna mukana toimitettu kumitiiviste laitteen ja komeron väliseen aukkoon oven avautumispuolelle.



## Asennus

### Asennuspaikka

Asenna tämä laite paikkaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen tyyppikilvessä ilmoitettua ilmastoluokkaa:

| Ilmastoluokka | Ympäristön lämpötila |
|---------------|----------------------|
| SN            | +10°C – +32°C        |
| N             | +16°C – +32°C        |
| ST            | +16°C – +38°C        |
| T             | +16°C – +43°C        |

### Sijoittelu

Laite on asennettava kauaksi lämmönlähteistä, kuten pattereista, lämminvesivaraajista, suorasta auringonvalosta jne.

 **Varoitus!** Laitteen virransaannin on oltava kytkettävissä irti; Pistokkeeseen on siksi päästävä helposti käsiksi asennuksen jälkeen.

### Sähköliitäntä

Varmista ennen liittämistä pistorasiaan, että tyyppikilvessä ilmoitettu jännite ja taajuus vastaavat kotonasi olevaa virtalähdettä. Laite on maadoitettava. Virtajohdon pistoke on sitä varten varustettu. Jos pistorasia ei ole maadoitettu, kytke laite erilliseen maadoitukseen voimassa olevien määräysten mukaisesti. Kysy neuvoa valtuutetulta sähköasentajalta. Valmistaja ei ota mitään vastuuta, jos yllä olevia varotoimenpiteitä ei noudateta. Tämä laite täyttää Euroopan talousyhteisön direktiivit.

# Päivittäinen käyttö

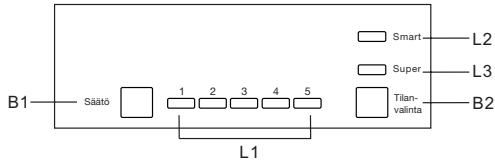
## Ensimmäinen käyttökerta

### Sisäpuolen puhdistus

Pese ennen ensimmäistä käyttökertaa laitteen sisätilat ja kaikki varusteet haalealla vedellä ja neutraalilla pesuaineella poistaaksesi upouudelle tuotteelle tyypillisen hajun. Kuivaa sitten huolellisesti.

**Tärkeää!** Älä käytä hankaavia pesuaineita tai jauheita, koska ne vahingoittavat pintoja.

## Ohjauspaneeli



### Painikkeet

B1– Paina järjestyksessä 1,2,3,4,5 säätääksesi jääkaappiosan asetusta

B2– Paina valitaksesi tilaksi Smart, Super tai käyttäjän asetukset.

### Valot

L1 – näyttää jääkaappiosan asetuksen.

L2 - syttyy, kun Smart-tila on valittu.

L3 - syttyy, kun Super-tila on valittu.

## Käyttö

### Lämpötila-asetus

1. Paina tilanvalintapainiketta (B2) valitaksesi käyttäjän asetukset.

2. Paina säätöpainiketta (B1) säätääksesi jääkaapin asetusta. Korkeampi asetus tarkoittaa matalampaa lämpötilaa. Pakastinlokeroon lämpötila on automaattisesti noin -18 °C.

### Smart-tila

Paina tilanvalintapainiketta (B2) valitaksesi Smart-tilan.

Laitte toimii automaattisesti ympäröivän lämpötilan huomioiden.

### Super-tila

Paina tilanvalintapainiketta (B2) valitaksesi Super-tilan.

Laitte toimii jäähdyttäen pakastinlokeroa kylmimmilleen. Alkuperäinen lämpötila-asetus palautuu automaattisesti 54 tunnin kuluttua.

### Laitteen sammuttaminen

Paina säätöpainiketta (B1) viiden sekunnin ajan, laite sammuu. Käynnistä laite painamalla 5 sekuntia.

### Ovihälytys

Hälytys kuuluu, kun ovi jätetään auki 90 sekunniksi, ja sammuu vasta kun ovi suljetaan.

## Tuoreen ruoan pakastaminen

- Pakastelokero soveltuu tuoreen ruoan pakastamiseen ja pakastetun ja syväjäädetytyn ruoan pitkäaikaiseen säilytykseen.
- Aseta pakastettava tuore ruoka pakastinlokeroon.
- Tyypikkiluvussa ilmoitetaan vuorokaudessa pakastettava enimmäismäärä.
- Pakastusprosessi kestää 24 tuntia: älä lisää sinä aikana muuta pakastettavaa.

## Pakasteiden säilytys

Kun käynnistät laitteen ensimmäistä kertaa tai käyttökaton jälkeen, anna laitteen käydä vähintään 2 tuntia kylmemmällä asetuksella ennen ruoan laittamista kaappiin.

**Tärkeää!** Jos ruoka sulaa vahingossa, esim. sähkökatkoksen yhteydessä, kun virta on ollut poissa pidempään kuin taulukon "tekniset ominaisuudet" kohdassa "lämmönnousuaika" ilmoitetaan, sulanut ruoka on käytettävä nopeasti tai kypsennettävä välittömästi ja pakastettava sitten uudelleen (valmiiksi kypsennettynä).

# Päivittäinen käyttö

## Sulatus

Pakastettu ruoka voidaan ennen käyttöä sulattaa jääkaapissa tai huoneenlämmössä käytettävissä olevan ajan mukaan.

Pienet palat voidaan jopa kypsentää vielä jäisinä, suoraan pakastelokerosta. Kypsentäminen vie tässä tapauksessa kauemmin.

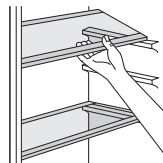
## Jääpalat

Tässä laitteessa voi olla yksi tai useampi jääpalakenno jääpalojen jäädyttämistä varten.

## Varusteet

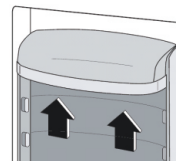
### Siirrettävät hyllyt

Jääkaapin seinät on varustettu kannakesarjalla, jotta voit sijoittaa hyllyt haluamallasi tavalla.



### Ovihyllyt

Jotta erikokoisten ruokatuotteiden säilytys onnistuisi, ovihyllyt ovat irrotettavissa. Tee se seuraavasti: vedä hyllyä vähitellen nuolien suuntaisesti, kunnes se irtoaa.



## Hyödylliset vinkit ja neuvot

Tässä joitakin tärkeitä ohjeita, jotka auttavat sinua hyödyntämään pakastamisen mahdollisimman tehokkaasti:

- Suurin määrä, jonka voit pakastaa vuorokaudessa, on merkitty tyyppikilpeen.
- Pakastusprosessi kestää 24 tuntia. Älä lisää tänä aikana muita pakastettavia ruokia.
- Pakasta vain korkealaatuisia, tuoreita ja hyvin puhdistettuja elintarvikkeita.
- Jaa ruoka pieniin eriin, jotta se voi jäätä nopeasti läpikotaisin ja jotta voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määrän.
- Kääri ruoka alumiinifolioon tai elintarvikemuoviin ja varmista, että pakkaukset ovat ilmatiiviitä.
- Älä anna tuoreiden, pakastettavien elintarvikkeiden koskea jo jäätyneisiin ruokiin, jotta vältetään jälkimmäisten lämpötilan nousu.
- Vähärasvainen ruoka säilyy paremmin ja pidempään kuin rasvainen; suola lyhentää ruoan säilyvyyttä.
- Jääpalat ja mehujää, jotka nautitaan heti, kun ne on otettu pakastelokerosta, voivat aiheuttaa ihovammoja ja paleltumia.
- On suositeltavaa merkitä pakastuspäivämäärä jokaiseen pakkaukseen, jotta pysyt paremmin selvillä säilytysajoista.

## Vinkkejä pakasteiden säilytykseen

Tämän laitteen suorituskyky on parhaimmillaan, kun toimit seuraavasti:

- Varmista, että kaupassa pakastetut elintarvikkeet on säilytetty oikein;
- Varmista, että kuljetat pakasteet ruokakaupasta pakastelokeroon mahdollisimman nopeasti;
- Älä avaa ovea usein tai jätä sitä auki pidempään kuin on ehdottoman välttämätöntä.
- Kerran sulatettu ruoka pilaantuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen;
- Älä ylitä elintarvikevalmistajan ilmoittamaa säilytysaikaa.

## Vinkkejä tuoreen ruoan jääkaappisäilytykseen

Saat parhaan tuloksen, kun toimit näin:

- Älä laita jääkaappiin lämpimiä ruokia tai haihtuvia nesteitä.
- Peitä tai kääri ruoka, etenkin jos se on maultaan voimakas
- Liha, kala (kaikki tyytit): kiedo muovipussiin ja aseta lasihyllylle vihanneslaatikon yläpuolelle.
- Turvallisuuden vuoksi säilytä niitä tällä tavalla enintään yksi tai kaksi päivää.
- Kypsät ruoat, kylmät ateriat jne.: Peitä ja aseta mille tahansa hyllylle.
- Hedelmät ja vihannekset: Puhdista huolellisesti ja aseta niille varattuun laatikkoon.
- Voi ja juusto: Laita ne erityisen ilmatiiviisiin astioihin tai elintarvikemuovipusseihin tai kääri alumiinifolioon jättäen sisään mahdollisimman vähän ilmaa.

## Päivittäinen käyttö

- Maitopullot: säilytä suljettuna ovihyllyssä
- Tuore banaani, peruna, sipuli ja valkosipuli eivät kuulu jääkaapissa säilytettäviin, ellei niitä ole pakattu.

## Puhdistus

Hyvän hygienian ylläpitämiseksi laitteen sisätilat ja kaikki varusteet on puhdistettava säännöllisesti.



**Varoitus!** Laite ei saa olla kytkettynä verkkovirtaan puhdistuksen aikana. Sähköiskun vaara!

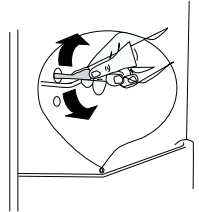
Katkaise laitteesta virta ennen puhdistamista ja irrota pistoke pistorasiasta tai katkaise virtapiirin virta kytkimellä tai sulakkeella. Älä koskaan puhdista laitetta höyrypesurilla. Kosteus voi kerääntyä sähkökomponentteihin ja aiheuttaa sähköiskun! Kuuma höyry voi vahingoittaa muoviosia. Laitteen on oltava kuiva, ennen kuin se otetaan uudelleen käyttöön.

**Tärkeää!** Eteeriset öljyt ja orgaaniset liuottimet voivat vahingoittaa muoviosia, esim. sitruunamehu tai appelsiinikuoren neste, voi happo ja etikkahappoa sisältävät puhdistusaineet.

- Älä päästä tällaisia aineita kosketuksiin laitteen osien kanssa.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
- Poista ruuat pois jääkaapista ja pakastinlokeroista. Säilytä ne viileässä paikassa, hyvin peitettynä.
- Sammuta laite ja irrota pistotulppa pistorasiasta tai irrota tai kytke virtapiirin sulake pois.
- Puhdista laite ja sen varusteet liinalla ja haalealla vedellä. Pyyhi puhdistuksen jälkeen puhtaalla vedellä ja hankaa kuivaksi.
- Kun kaikki osat ovat kuivia, ota laite takaisin käyttöön.

### Sulamisveden poistoaukon puhdistus

Estä veden valuminen jääkaappiin puhdistamalla säännöllisesti jääkaapin takaseinällä sijaitseva sulamisveden poistoaukko. Puhdista aukko puhdistimella oikealla olevan kuvan osoittamalla tavalla.



### Lampun vaihtaminen

Sisävalo on tyyppiään LED. Jos haluat vaihtaa lampun, ota yhteyttä valtuutettuun teknikkoon.

## Pakastelokeron sulatus

Pakastelokeroon kertyy ajan mittaan huurretta ja jäätä. Se tulisi poistaa.

Älä koskaan raaputa terävillä metallivälineillä huurretta ja jäätä höyrystimestä, koska se voi vaurioitua. Kun jääkerros seinämissä muuttuu paksuksi, tee täydellinen sulatus seuraavasti:

- Vedä pistoke irti pistorasiasta;
- Poista kaapista kaikki ruuat. Kääri pakasteiden ympärille monta kerrosta sanomalehteä ja laita viileään paikkaan;
- Jätä laitteen ovi auki ja aseta lattialle laitteen alle astia sulatusveden keräämistä varten;
- Kun kaikki jää on sulanut, kuivaa sisätilat huolellisesti
- Työnnä taas pistoke pistorasiaan laitteen toiminnan jatkamiseksi.

# Päivittäinen käyttö

## Vianmääritys



**Varoitus!** Katkaise virransaanti ennen vianetsintää. Vain pätevä, asiantunteva sähköasentaja saa tehdä vianetsinnän, jota ei ole tässä oppaassa.

**Tärkeää!** Normaaliin toimintaan kuuluu jonkun verran ääniä (kompressorin, kylmäainepiiri).

| Ongelma                 | Mahdollinen syy                                                                         | Ratkaisu                                                     |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Laite ei toimi          | Laite on sammutettu                                                                     | Kytke laite päälle painalla säätöpainiketta 5 sekuntia.      |
|                         | Virtapistoke ei ole pistorasiassa tai se on löysällä.                                   | Työnnä pistoke pistorasiaan.                                 |
|                         | Sulake on lauennut tai se on rikki.                                                     | Tarkista sulake, vaihda tarvittaessa.                        |
|                         | Pistorasia on viallinen.                                                                | Vain valtuutettu sähköasentaja saa korjata sähköverkon viat. |
| Ruoka on liian lämmintä | Lämpötilaa ei ole asetettu oikein.                                                      | Katso kappaletta Lämpötilan asetus                           |
|                         | Ovi on ollut pitkään auki.                                                              | Pidä ovea auki vain niin kauan kuin se on tarpeellista.      |
|                         | Kaappiin on laitettu viimeisen 24 tunnin aikana suuri määrä lämmintä ruokaa.            | Käännä lämpötila-asetus tilapäisesti kylmemmälle.            |
|                         | Laite seisoo lämmönlähteen lähellä.                                                     | Katso kappaleesta Asennus osaa Sijoittelu.                   |
| Laite jäähdyttää liikaa | Lämpötila on säädetty liian matalaksi.                                                  | Säädä lämpötila tilapäisesti lämpimämmälle asetukselle.      |
| Epätavallista ääntä     | Laite ei seiso suorassa.                                                                | Säädä asennuskomeroa, jos se ei ole suorassa.                |
|                         | Laite osuu seinään tai muihin esineisiin.                                               | Siirrä laitetta hiukan.                                      |
|                         | Jokin osa, esim. laitteen takana oleva putki koskettaa laitteen toista osaa tai seinää. | Taivuta osa tarvittaessa varovasti pois tieltä.              |
| Vettä lattialla         | Veden poistoaukko on tukossa.                                                           | Katso kappaletta Puhdistus.                                  |

Jos virhetoiminto toistuu, ota yhteys huoltoon.

## **TAKUU**

Uudella laitteellasi on valmistus- ja materiaalivirheiden varalle 2 vuoden reklamaatio-oikeus, joka on voimassa dokumentoidusta ostopäivästä alkaen. Takuu kattaa materiaalit, työpalkat ja ajon. Kääntyessäsi huollon puoleen Sinun on ilmoitettava tuotteen nimi ja sarjanumero. Nämä tiedot ovat tyyppikilvessä. Kirjoita ne valmiiksi tähän käyttöoppaaseen, niin ne ovat käytettävissäsi. Tietojen avulla huoltoasentajan on helpompi löytää oikeat varaosat.

### **Takuu ei kata:**

- Vikoja ja vahinkoja, joiden syynä ei ole tuotanto- tai materiaalivirhe
- Väärää tai virheellistä käyttöä – tähän kuuluu myös tuotteen puutteellinen puhdistus
- Laitteen palo- ja/tai vesi- ja kosteusvaurioita
- Korjauksia, jotka on tehnyt muu kuin ammattilainen
- Kuljetusvaurioita, kun tuotetta on kuljetettu ilman oikeaa pakkausta
- Jos on käytetty muita kuin alkuperäisiä varaosia
- Jos käyttöoppaan ohjeita ei ole noudatettu
- Jos asennusta ei ole tehty ohjeiden mukaan
- Jos tuotteen on asentanut tai korjannut ammattitaidoton henkilö
- Palaneita polttimeita

### **Kuljetusvauriot**

Kuljetusvaurio, joka todetaan myyjän järjestämässä toimituksessa asiakkaalle, on yksinomaan asiakkaan ja myyjän välinen asia. Niissä tapauksissa, joissa asiakas on itse vastannut tuotteen kuljetuksesta, ei toimittaja ota mitään vastuuta mahdollisesta kuljetusvauriosta. Kuljetusvauriosta on ilmoitettava välittömästi ja viimeistään 24 tunnin kuluessa siitä, kun tavara on toimitettu. Muussa tapauksessa asiakkaan vaatimukset hylätään.

### **Aiheeton huoltokäynti**

Jos kutsutaan huoltoasentaja ja käy ilmi, että vian olisi voinut korjata itse esim. noudattamalla käyttöoppaan ohjeita tai vaihtamalla sähkökaapin sulakkeen, on asiakkaan itse maksettava huoltokäynti.

### **Osto yrityskäyttöön**

Osto yrityskäyttöön on jokainen osto, jossa laitetta ei käytetä yksityisessä kotitaloudessa vaan yritystoimintaan tai sitä muistuttavaan tarkoitukseen (ravintola, kahvila, ruokala, jne.) tai vuokraukseen tai muuhun toimintaan, jossa käyttäjiä on useita. Mitään takuuta ei myönnetä yrityskäyttöön tehdyille ostoille, koska tämä laite on tarkoitettu yksinomaan tavalliseen kotitalouteen.

## **HUOLTO**

Kun tarvitset huoltoa tai varaosia Suomessa (yritys Piketa Oy), pyydämme täyttämään huoltolomakkeen osoitteessa <https://www.piketa.fi/>. Sinuun otetaan sen jälkeen yhteys lisätietoja varten. Voit ottaa yritykseen yhteyden myös puhelimitse +358 3 2333277 tai sähköpostilla [piketa@piketa.fi](mailto:piketa@piketa.fi).

Valmistaja/jakelija ei ole vastuussa tuote- ja/tai henkilövahingoista, jos turvallisuusohjeita ei noudateta. Takuu raukeaa, jos ohjeita ei noudateta.

\*Emme vastaa mahdollisista painovirheistä.



## KJØLESKAP

EIKF185Bi2

*Bruksanvisning NO*

| Innhold                 |          |
|-------------------------|----------|
| Sikkerhetsanvisninger   | Side 2-8 |
| Oversikt over apparatet | Side 9   |
| Snu døren               | Side 10  |
| Installasjon            | Side 13  |
| Daglig bruk             | Side 17  |



**VIKTIG: Les alle sikkerhetsanvisningene nøye, før apparatet tas i bruk. Produsenten/distributøren kan ikke gjøres ansvarlig for skader, som oppstår fordi anvisningene ikke er blitt fulgt.**

## VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER

Les hele bruksanvisningen før apparatet tas i bruk, og oppbevar bruksanvisningen. Følg nedenfor stående sikkerhetsanvisninger, for å beskytte mot brann, elektrisk støt eller andre skader, når apparatet tas i bruk.

Apparatet skal vedlikeholdes av en autorisert tekniker.

For å unngå unødvendige feil og ulykker samt produktskade, er det viktig å sørge for, at alle brukere er kjent med korrekt betjening av apparatet samt sikkerhetsinstruksjonene. Oppbevar disse instruksjonene, så de følger med apparatet hvis det blir flyttet eller solgt, slik at alle fremtidige brukere også blir grundig informert om bruk og sikkerhet.

Sørg for at strømtilkobling-forholdene på tilkoblingsstedet stemmer overens med angivelsene på typeskiltet. Stikkontakten skal være jordforbundet. Ved tvilsspørsmål, kontakt en elektriker.

Bruk ikke skjøteledning, av sikkerhetsmessige årsaker.

Hvis apparatet blir skadet (f.eks. hvis det får slag), eller hvis det skades i forbindelse med lynnedslag, oversvømmelse eller brann, kan det være farlig å bruke. Avbryt strømmen og få en elektriker til å gjennomgå apparatet.

Hvis strømkabelen- eller støpslet er skadet, må apparatet ikke tas i bruk. Kabel og støpsel skal skiftes med det samme av en autorisert tekniker. Garantien frafaller, hvis støpsel eller kabel skiftes av en uautorisert person. Risiko for produkt- og personskade!

Apparatet skal plasseres, så stikkontakten er lett tilgjengelig. Flytt ikke apparatet, når det er fylt opp, du risikerer å bøye/vri det skjevt. Elektriske deler i apparatet må ikke være direkte tilgjengelige.

- Barn må ikke leke med apparatet! Der er fare for at de kan bli fanget inne i det.
- Apparatet er kun til bruk innendørs.

Hvis det ved et uhell søles væske ut over elektriske komponenter (motoren, etc.), avbryt strømmen øyeblikkelig.

Pass på ikke å skade apparatets kjølekretsløp. Lekkende kjølemiddel kan være skadelig og brannfarlig. Løser det ut kjølemiddel, skal alle antenneskilder i nærheten slukkes.

For å forhindre risiko for brann, elektrisk støt eller andre skader; ikke senk apparatet eller ledninger i vann eller annen væske. Håndter ikke apparatet med våte hender.



Plasser ikke apparatet i direkte sollys, da det kan påvirke akrylbelegget. Ekstreme kalde eller varme omgivelsestemperaturer over lengre tid kan også medføre at apparatene ikke fungerer korrekt.

Sørg for at ledningen ikke henger ut over kanten til et bord eller en disk, og at den ikke rører ved varme overflater. Trekk ikke i ledningen.

### Sikkerhet for barn og andre sårbare personer

- Apparatet kan betjenes av barn fra 8 år samt av personer med manglende erfaring eller begrensninger i sensorisk, fysisk eller psykisk evne, hvis de holdes under oppsyn og er blitt instruert av en ansvarlig voksen i korrekt betjening, samt forstår farene forbundet med feil betjening. Barn må ikke leke med apparatet. Barn under 8 år må ikke betjene apparatet.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke foretas av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn.
- Hold all emballasje og innpakning utenfor barns rekkevidde. Det er fare for kvelning!
- Risikoen for innesperring er en reel fare, og hører ikke bare fortiden til! Kasserte eller etterlatte apparater utgjør fremdeles en fare, selv hvis de «bare står ute i garasjen noen få dager».
- Ved bortskaffelse skal det gamle skapet gjøres ubrukelig. Tekk støpslet ut og klipp over ledningen helt inne ved produktet. Døren tas av, så lekende barn ikke kan komme til å lukke seg inne i skapet. Det er fare for elektrisk støt og for innesperring.
- Risiko for kvelning og innesperring! Hvis dette apparatet med magnetisk dørforsegling, skal erstatte et eldre apparat med smekklås, sørg for å ubrukeliggjøre smekklåsen før bortskaffelse av apparatet.
- Barn i alderen 3-8 år må gjerne ta ut varer, og fylle varer inn i apparatet.
- Før bortskaffelse av ditt gamle skap: ta av døren. La hyllene bli på sine plasser, så det er vanskelig for barn å krype inn i skapet.
- Pærer (hvis apparatet er utstyrt med belysning) til dette apparatet er spesial-pærer, kun beregnet til husholdningsapparater. De er ikke egnet til opplysning i vanlige rom.



## Generelle sikkerhetsanvisninger

ADVARSEL – Dette apparatet er beregnet til husholdningsbruk og lignende, slik som:

- Personalkjøkken i butikker, kontorer og andre arbeidsplasser.
- Landbrukseieendommer og gjester på hoteller, moteller og andre overnattingssteder; bed and breakfast, catering eller annen engrosvirksomhet.

All annen bruk er ikke tillatt.

ADVARSEL – Skapet skal plasseres og kobles opp i henhold til anvisningene i denne bruksanvisningen, for å unngå skader.

ADVARSEL – Oppbevar aldri flyktige eller brennbare materialer og drivmidler (f.eks. butan, propan, pentan) i ditt apparat, da de kan eksplodere!

ADVARSEL – Hvis ledningen blir skadet, skal den skiftes av kvalifisert fagpersonale.

ADVARSEL – Sørg for god luftsirkulasjon rundt apparatet, og hold alltid ventilatorens lufteventil fri, særlig hvis apparatet er plassert i en nisje.

ADVARSEL – Bruk ikke mekanisk utstyr til å fremskynde tining.

ADVARSEL – Rør ikke ved kjølemiddelkretsløpet. Kjølekretsløpets rørledninger må ikke skades.

ADVARSEL – Bruk ingen elektriske apparater i apparatets indre (f.eks. damprenseapparater, varmeapparater, iskremmaskiner).

ADVARSEL – Isolering- og kjølemidlet er brennbare væsker! Dampene kan skape brannfare eller eksplosjon. Gamle skap kan ikke kastes med vanlig husholdningsavfall. Lever derfor apparatet på nærmeste gjenbruksstasjon. Utsett ikke apparatet for ild.

ADVARSEL – Oppbevar ingen eksplosive stoffer eller sprayflasker med brennbare drivgasser som f.eks. butan, propan, pentan osv. i apparatet. Slike sprayflasker kan kjennes igjen på de påtrykte opplysningene om innholdstoffene eller et flammesymbol.

Gasser, som eventuelt slipper ut, kan antennes gjennom elektriske komponenter.

## Kjølevæske – fare for brann:

ADVARSEL – Det inneholdte kjølemidlet R 600a er miljøvennlig, men brennbart.

Kjølemiddel som lekker, kan antennes.

Hvis det renner ut kjølemiddel: Det må ikke være åpen ild eller tennkilder i nærheten.

Sørg for god utluftning av lokalet. Kontakt kundeservice.

Ved transport eller installasjon av apparatet, sørg for å beskytte kjølemiddelkretsløpet, så det ikke skades. R 600a er brennbart.

Modifiser ikke apparatet. Skade på ledningen kan resultere i kortslutning, brann og/eller elektrisk støt.



## Elektronikk og sikkerhet:

- All reparasjon av kjøleskapet og elektriske installasjoner skal foretas av en autorisert tekniker. Forsøk aldri å modifisere skapet på noen måte, i så fall bortfaller garantien.
- Bruk ikke skjoteledning, adapter eller et multistøpsel.
- Hvis strømkabelen eller støpslet er skadet, må apparatet ikke tas i bruk. Sørg for at stikkkontakten ikke er ødelagt. En ødelagt stikkontakt kan bli overopphetet og forårsake brann.
- Sørg for at apparatet er tilkoblet korrekt jording.
- Hvis stikkkontakten sitter løst, må støpslet ikke settes i. Det er risiko for elektrisk støt eller brann.
- Apparatet må ikke betjenes uten innvendig lampedeksel.
- Apparatet er kun utstyrt med strømforsyningen enfaset vekselstrøm på 220-240V/50Hz.
- Forsøk ikke å skifte en skadet ledning. Kontakt ditt servicesenter.
- Stikkkontakten skal være lett tilgjengelig men samtidig ute av barns rekkevidde. Hvis du er i tvil, kontakt en elektriker.

## Daglig bruk

- Plasser ikke varme gjenstander tett på apparatets plastdeler.
- Overhold fabrikantens anbefalinger vedr. oppbevaring. Se relevant avsnitt.
- Levende lys, lamper og andre ting med åpen ild skal holdes på avstand fra apparatet, så apparatet ikke kan antennes.
- Apparatet er tungt. Vær forsiktig, hvis du flytter apparatet.
- Bruk aldri basen, skuffer, dører etc. til å stå på.
- Kjøleskapet skal plasseres på et flatt og fast underlag. Kjøleskapet må ikke plasseres på et bløtt materiale som f.eks. skumplast eller lignende. Hvis kjøleskapet ikke står vannrett, justeres føttene. Kjøleskapet bør ikke plasseres i nærheten av noe som kan gi gjenklang.
- Frossen mat må ikke fryses ned på nytt igjen etter tining<sup>1</sup>.
- Oppbevar ferdigpakkede frysevarer i overensstemmelse med fabrikantens anbefalinger og instruksjoner<sup>1</sup>.
- Overhold fabrikantens anbefalinger om oppbevaring.
- Sett ikke kullsyreholdige eller musserende drikkevarer i fryseboksen, da dette skaper trykk, som kan forårsake eksplosjon og dermed ødelegge apparatet<sup>1</sup>.
- Oppbevar ikke brannfarlig gass og væske i apparatet, da de kan eksplodere.
- Ispinner kan gi forfrysninger, hvis de inntas direkte fra fryseren<sup>1</sup>.
- For å unngå matvareforurensning/fordervet mat, overhold disse instruksjonene.
- Hvis kjøleskapsdøren åpnes for lenge, kan det forårsake en betydelig stigning av temperaturen inne i apparatet.
- Rengjør overflater og avløp, som kommer i kontakt med matvarer, jevnlig.
- Sørg for å rengjøre vanntanker, hvis disse ikke har vært i bruk i løpet av 48 timer; skyll gjennom vannsystemet, som er koblet til vannforsyningen, hvis det ikke har vært gjennomskylling av vann på 5 dager.

1) Hvis det er en fryseboks

## Viktige sikkerhetsanvisninger

---

- Oppbevar rå fisk og kjøtt i egnede beholdere i fryseren, så det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andre matvarer.
- Hvis apparatet står tomt i en lengre periode, slå det av, avrim, rengjør, tørk etter og la døren stå åpen for å forhindre dannelse av muggsopp inne i apparatet.

### Rengjøring og vedlikehold:

Advarsel: Følgende anvisninger skal til enhver tid følges for å unngå person- eller produktskade. Følges ikke anvisningene, bortfaller garantien.

Advarsel: Strømtilførselen til kjøleskapet skal alltid brytes før rengjøring eller vedlikehold. Fare for dødbringende elektrisk støt!

### Generelle anvisninger:

- Fjern skapets innhold før rengjøring.
- Skapet skal rengjøres med lunkent vann med en litt nøytralt oppvaskmiddel eller med 2-3 ss. bakepulver oppløst i lunkent vann.

Vask skapet både utvendig og innvendig med en bløt, oppvridd klut i en av disse blandingene. Bruk aldri damprengjøringapparater, da dette kan resultere i både person- og produktskade.

Vask deretter over delene med en bløt klut oppvridd kun i rent vann, og tørk til slutt delene med en tørr klut.

- Bruk aldri skarpe gjenstander, kjøkkensvamber med skurende effekt, konsentrerte rengjøringsmidler, rengjøringsmidler med slipeeffekt eller syreholdige eller blekende rengjøringsmidler og kjemiske løsemidler.
- Bruk et redskap av plast til å fjerne is/rim fra fryseboksen. Bruk ikke skarpe gjenstander<sup>1</sup>.
- Pass på at det ikke kommer vann inn i skapets elektroniske deler og pass på ikke å sprute vann på skapets ledninger. Fare for elektrisk støt!
- Dørens gummipakning: det er svært viktig å rengjøre dørens gummipakning min. hver tredje måned for å sikre at døren lukker tett. Smør samtidig også litt vaselin på pakningen i hengslesidene. Dette hjelper til å sikre at gummien bevares smidig, og døren lukker tett.
- Etterse jevnlig avløpet i kjøleskapet for avriming-vann. Rens avløpet etter behov. Hvis avløpet er blokkert, samles det vann i bunnen av apparatet

<sup>1</sup>) Hvis det er en fryseboks

### Viktig informasjon vedrørende installasjon:

- Ikke plasser apparatet et sted med mye fukt.
- Skapet skal stilles opp og tilkobles i henhold til anvisningene i denne bruksanvisningen, før det tas i bruk. Skapet må ikke stilles opp et sted hvor det utsettes for direkte sollys.
- Koble kjøleskapet til en jordet stikkontakt. Man må under ingen omstendigheter skjære/klippe av jordkontakten! Ethvert spørsmål angående strøm bør rettes til en autorisert el-installatør.
- Følg anvisningene i denne bruksanvisningen, for korrekt elektrisk installasjon.
- Fjern all emballasje fra skapet. Kontroller at apparatet ikke er skadet. Ta aldri et skadet apparat i bruk. Kontakt din forhandler og spar på emballasjen.
- Før du kobler skapet til strøm, anbefales det å la skapet stå og «hvile» i minst 4 timer.
- Det er nødvendig med god ventilasjon for å unngå overoppheting. Følg anvisningene.
- Apparatets avstandstykker bør, om mulig, røre muren for å unngå kontakt med varme deler (som f.eks. kompressor og kondensator) og hindre mulig brann.
- Ikke plasser apparatet i direkte sollys, da det kan påvirke akrylbelegget. Ekstreme kalde eller varme omgivelsetemperaturer over lengre tid, kan også medføre at apparatet ikke fungerer korrekt.
- Kontroller at stikkontaktene er tilgjengelige etter installasjon av apparatet.
- Sorg for at ledningen ikke kommer i klem eller er skadet etter installasjon av apparatet.

### Service:

- Alle elektriske installasjoner bør utføres av en kvalifisert fag-tekner.
- Reparasjoner på apparatet bør utføres av et godkjent servicesenter.

### Energisparing

Spar på strømmen ved å følge rådene nedenfor:

- Installer apparatet et passende sted (se anvisninger).
- Åpne skapet kortest mulig tid.
- Rengjør kondensatoren regelmessig, for å sikre at apparatet fungerer optimalt (se vedlikehold).
- Kontroller om døren lukker tett, og at gummipakningen ligger glatt og ikke er skadet. Ved skade, kontakt service.
- Fyll ikke varm mat i apparatet.
- Pakk ikke mat tett sammen, da dette hindrer god luftsirkulasjon.
- Sorg for at maten ikke rører apparatets bakside.

## Sikkerhetsinformasjon

- Åpne ikke kjøleskapsdøren ved strømbrydd.
- Åpne skapet kortest mulig tid.
- Noe tilbehør, f.eks. skuffer, kan tas ut så det skapes ekstra plass til oppbevaring samt mindre energiforbruk.

## Miljøhensyn



Apparatet inneholder ikke gasser som kan bryte ned ozonlaget, hverken i kjølekrets eller isolasjonsmaterialer. Apparatet må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Isolasjons-skummet inneholder brennbare gasser: Apparatet skal bortskaffes i henhold til gjeldende bestemmelser. Nærmere opplysninger fås hos kommunens tekniske forvaltning. Unngå å skade kjøleenheten, særlig på baksiden, ved siden av varmeveksleren. De materialene som er merket med symbolet  kan gjenbrukes.



Produkter som er merket med den overkryssete søppelbøtten, er elektrisk og elektronisk utstyr. Den overkryssete søppelbøtten symboliserer at avfall av elektrisk og elektronisk utstyr ikke må bortskaffes sammen med usortert husholdningsavfall, men skal samles inn spesielt. Brukere skal benytte de kommunale innsamlingsordningene for å minske belastningen på miljøet i forbindelse med bortskaffelse av avfall av elektrisk og elektronisk utstyr og øke mulighetene for gjenbruk, resirkulering og nyttiggjøring av dette avfallet. For flere detaljer vedrørende behandling og gjenbruk av dette produktet, kontakt din lokale gjenbruksstasjon.

## Bortskaffelse av apparatet

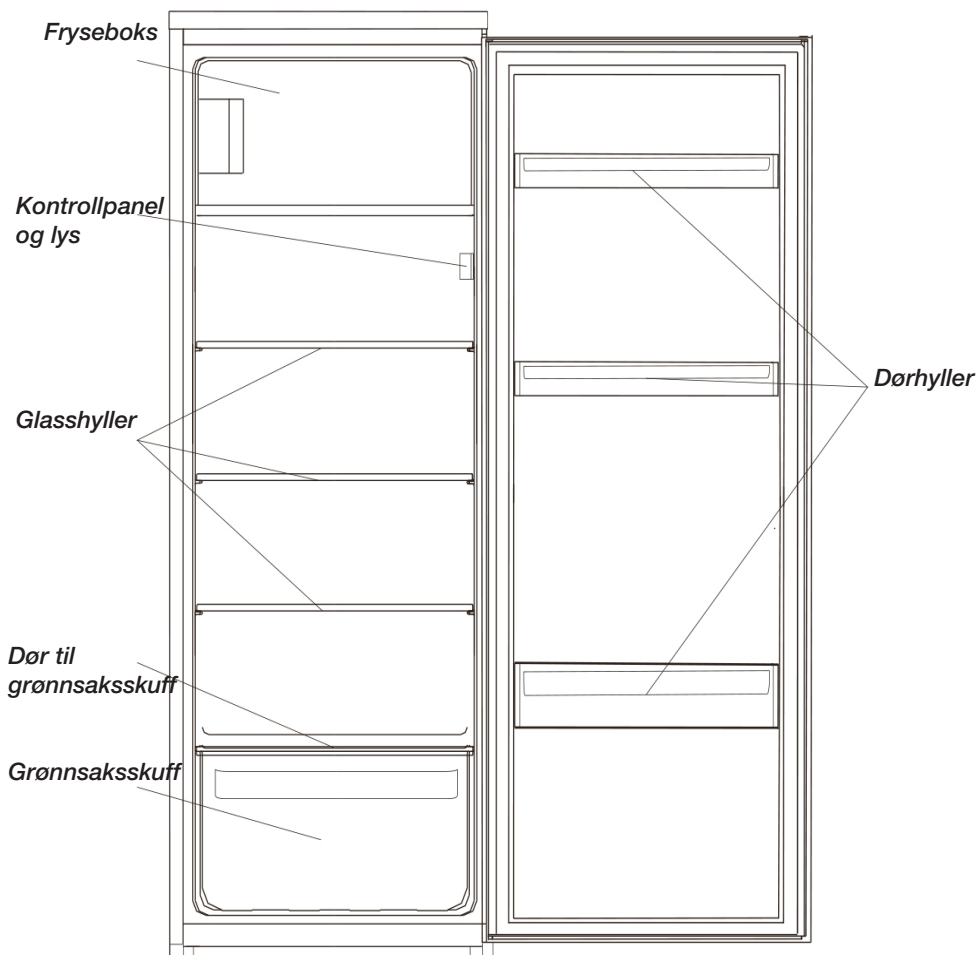
- Ved bortskaffelse skal det gamle skapet gjøres ubrukelig. Trekk ut støpselet og klipp av ledningen helt inne ved produktet. Døren tas av, så lekende barn ikke kan komme til å lukke seg inne i skapet. Det er fare for elektrisk støt og for innesperring.
- Risiko for kvelning og innesperring! Hvis dette apparatet, med magnetisk dørforsegling, skal erstatte et eldre apparat med smekklås, sørg for å ubrukeliggjøre smekklåsen før bortskaffelse av apparatet.

## ADVARSEL: RISIKO FOR BRANN!

Vær oppmerksom på advarseltrekanten under bruk, service og bortskaffelse av apparatet. Symbolet er satt på apparatets bakside (baksidepanel eller kompressor) og refererer til brannfare.

Det er brannfarlige materialer i kjøleledninger og kompressor. Sørg for å plassere apparatet langt borte fra brannfarlige kilder under bruk, service og bortskaffelse.

## Oversikt over apparatet



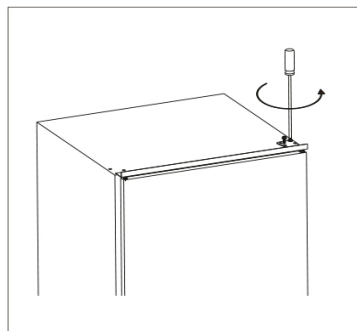
Merk: Ovenstående bilde er til referanse. Det gjeldende apparatet kan se annerledes ut.

# Vende døren

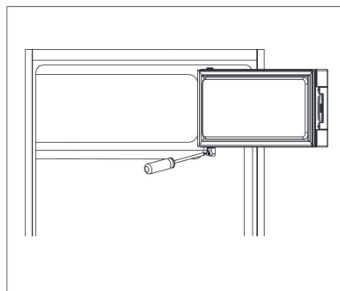
## Du trenger følgende:

- En stjerneskrutrekker
  - En flat skrutrekker
  - En skiftenøkkel
- Sørg for at apparatet er frakoblet strøm.
  - Vipp kjøleskapet litt bakover, og støtt det i denne vinkelen, så skapet ikke glir.
  - Alle de delene som fjernes fra skapet, skal oppbevares for re-montering av døren.
  - Legg ikke apparatet helt ned, da dette kan skade kjølesystemet.
  - Det krever optimalt sett to mennesker å håndtere apparatet under monteringen.

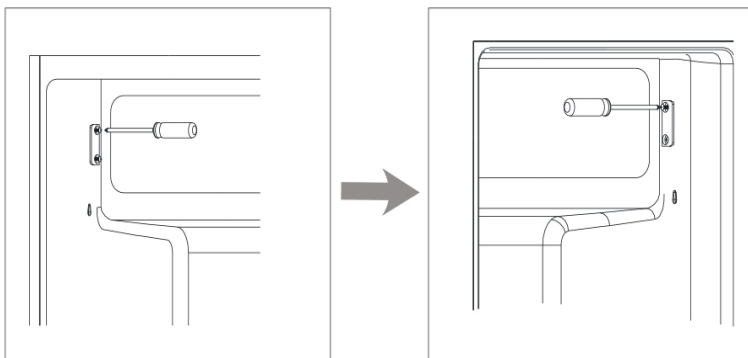
1. Skru av det øverste hengslet. Løft deretter av døren, og plasser den på et mykt underlag for å unngå riper.



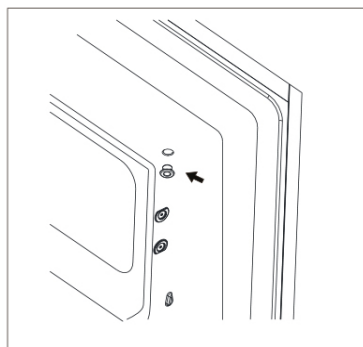
2. Skru av det nederste hengslet på døren til fryseboksen. Avmonter døren og plasser den på et mykt underlag for å unngå riper.



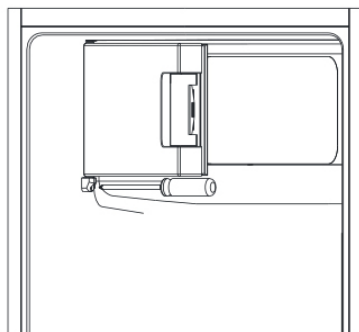
3. Flytt hengslet på døren til fryseboksen fra venstre til høyre side.



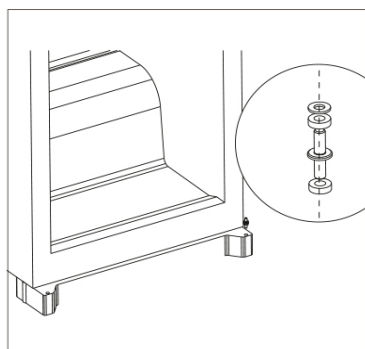
4. Flytt dekkplater til motsatt side.



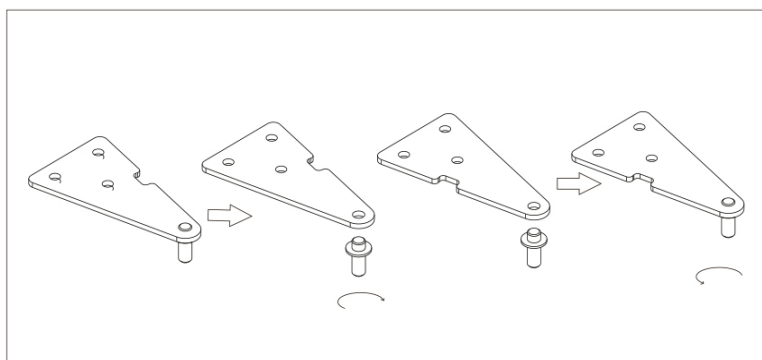
5. Snu døren til fryseboksen og skru den fast.



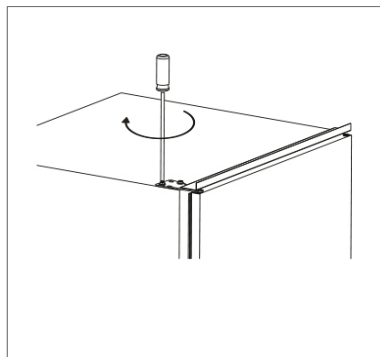
6. Avmonter nederste hengsel-bolt og monter på motsatt side.



7. Avmonter øverste hengsel-bolt og roter hengslet 180 grader og monter på motsatt side.



8. Sett kjøleskapsdøren på nederste hengsel-bolt og monter øverste hengsel. Sørg for at kjøleskapsdøren er i nivå både loddrett og vannrett, så døren lukkes helt. Hvis nødvendig, strammes det øverste hengslet ytterligere.



## Installasjon

### Verktøy til installasjon

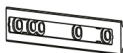
Styreskinne x 2



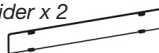
Dekkplate til slider x 2



Slider x 2



Dekkplate til  
slider x 2



Korte skruer x 15



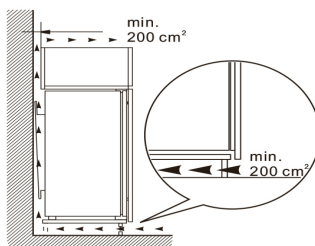
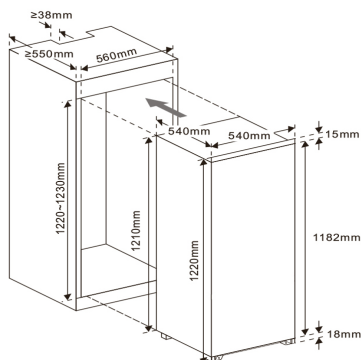
Lange skruer x 2



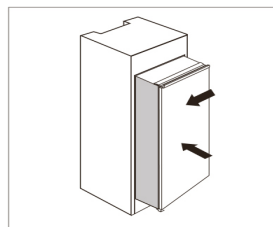
Gummitetting x 1

# Installasjon av apparatet

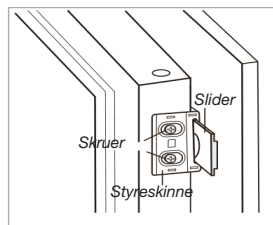
1. Sørg for at apparatet har tilstrekkelig luftsirkulasjon i kabinettet.



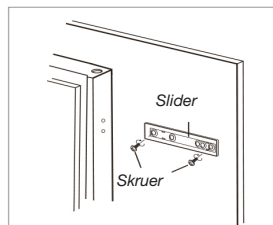
2. Dytt apparatet langsomt og forsiktig inn i kabinettet. Sørg for at apparatet står stabilt og er dyttet helt inn i nisjen.



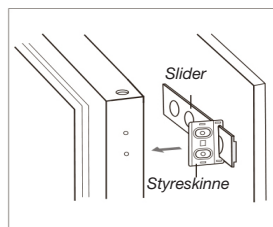
3. Skru to hull til styreskinnen på siden av apparatets dør, med de korte skruene. Sett inn slideren i styreskinnen, åpne apparatets dør og kjøkkenfronten helt og lukk igjen for å kontrollere at kjøkkenfronten lukkes helt.



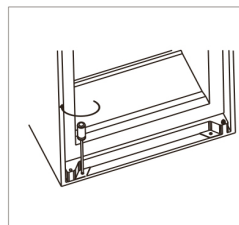
4. Åpne både apparatets dør og kjøkkenfronten, og marker sliderens posisjon når denne fungerer helt optimalt fra alle vinkler, når døren åpnes og lukkes. Ta slideren ut av styreskinnen og skru slideren på kjøkkenfronten med to korte skruer. Fest dekkplaten på slideren.



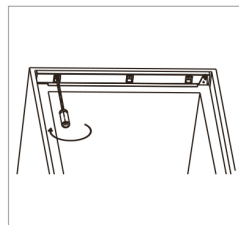
5. Skru styreskinnen av apparatets dør.
6. Gjenta trinn 2-5 for å feste enda en styreskinne og dekkplate.
7. Fest begge styreskinner med slidere og bruk de korte skruene. Fest deretter dekkplatene på styreskinnene.



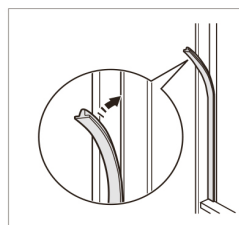
8. Dobbeltsjekk at døren åpnes og lukkes friksjonsfritt, og at apparatet lukkes helt tett. For å sikre at magnetlisten slutter tett mot kjøleskapet, må den monterte kjøkkenfronten ikke gå mot forkanten til skapstammen, når døren lukkes. Vi anbefaler 1-2 mm avstand. Fest nederste beslag til kabinettets kjøkkenfront med de to lange skruene.



9. Fest øverste beslag til kjøkkenfronten med korte skruer.



10. Plasser gummitettingen i åpningen mellom apparatet og kjøkkenfronten i åpningssiden.



# Posisjonering

For å sikre en problemfri funksjon, må de angitte omgivende temperaturene overholdes.

| Klimaklasse | Omgivende temperatur |
|-------------|----------------------|
| SN          | +10 °C til +32 °C    |
| N           | +16 °C til +32 °C    |
| ST          | +16 °C til +38 °C    |
| T           | +16 °C til +43 °C    |

## Plassering

Apparatet skal plasseres med avstand til varmekilder, som f.eks. radiatorer, komfyrer, direkte sollys etc.



**ADVARSEL!** Det skal alltid være mulig å koble fra strømmen fra apparatet. Ledningen skal være lett tilgjengelig etter installasjon.

## Tilkobling til strøm

Før tilkobling: Sørg for at spenning og frekvens på oppstillingstedet svarer til angivelsene på typeskiltet. Støpslet skal være jordet og sikret elektrisk i overensstemmelse med forskriftene. Strømforsyningskabelen er utstyrt med et støpsel til dette formålet. Hvis det ikke er etablert støpsel med jording i hjemmet, koble apparatet til en separat jordforbindelse i overensstemmelse med gjeldende regler og lover. Rådfør deg med en elektriker. Produsenten frasier seg ethvert ansvar for skader, som skyldes manglende overholdelse av ovenstående retningslinjer. Dette apparatet er i overensstemmelse med E.E.C. direktivene.

# Daglig bruk

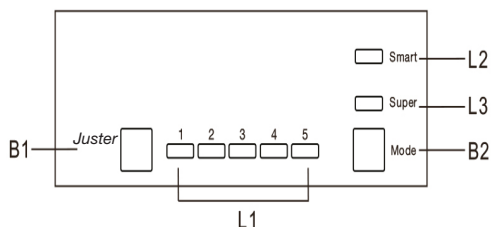
## Før første gangs bruk

### Innvendig rengjøring

Før første bruk, rengjøres apparatets innvendige deler og tilbehør med lunkent vann og et nøytralt oppvaskmiddel, for å fjerne den typiske lukten av et helt nytt apparat. Tørk grundig etter.

**Viktig!** Bruk ingen sterke, skurende rengjøringsmidler og ingen skurende eller ripende svamper eller stålull, da disse kan ripe apparatet.

## Betjeningspanel



### Knapper

B1 – Trykk på knappen for å justere innstillingene i fryseboksen, 1,2,3,4 til 5.

B2 – Trykk på knappen for å velge mellom innstillingene: Smart, Super og brukerdefinert.

### Lys

L1 – viser innstillinger i fryseboksen.

L2 – lyset tennes, så snart Smart-innstillingen er valgt.

L3 – lyset tennes, så snart Super-innstillingen er valgt.

# Drift

## Temperaturinnstilling

1. Trykk på Mode (B2) for å velge brukerdefinert innstilling.
2. Trykk på justeringsknappen (B1) for å justere innstillingene i fryseboksen. Jo høyere innstilling, jo lavere temperatur. Fryseboksens temperatur er automatisk innstilt på rundt -18 °C.

## Smart-innstilling

Trykk på Mode (B2) for å velge Smart-innstilling.  
Apparatet retter automatisk inn alt etter omgivelsenes temperatur.

## Super-innstilling

Trykk på Mode (B2) for å velge Super-innstilling.  
Apparatet er innstilt til å gjøre fryseboksen kaldest. Etter 54 timer vil den opprinnelige temperaturinnstillingen automatisk stilles inn på nytt.

## Slå av apparatet

Trykk på justeringsknappen (B1) og hold den nede i 5 sekunder for å slå av apparatet.  
Trykk og hold knappen nede i 5 sekunder for å slå på apparatet igjen.

## Døralarm

Det lyder en alarm når døren har vært åpen i 90 sekunder. Alarmen stopper ikke før døren er lukket.

**Plasser forskjellige matvarer i forskjellige rom. Se skjemaet under.**

| Kjøleskaprom            | Matvarer                                                                                                                                               |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dør eller hylde         | - Mat med naturlig konservering, f.eks. syltetøy, juice, drinker, krydder<br><br>- Oppbevar ikke lett fordervelige matvarer                            |
| Grønnsaksskuff          | - Frukter, krydderurter og grønnsaker bør plasseres separat i grønnsaksskuffen.<br><br>- Oppbevar ikke bananer, løk, poteter og hvitløk i kjøleskapet. |
| Glasshyll<br>- nederst  | - Råt kjøtt, fjærkre, fisk (korttidsoppbevaring)                                                                                                       |
| Glasshyll<br>- midterst | Meieriprodukter, egg                                                                                                                                   |
| Glasshyll<br>- øverst   | Matvarer som ikke trenger tilberedning, ferdigretter, pålegg, rester                                                                                   |

### **Frys ned fersk mat**

- Fryseboksen er velegnet til å fryse ned ferske matvarer og oppbevaring av frossen og dypfrost mat i en lengre periode.
- Plasser maten du ønsker å fryse ned i fryseboksen.
- Den maksimale mengden mat som kan fryses ned på 24 timer, er angitt på typeskiltet.
- Nedfrysingsprosessen varer 24 timer: Legg ikke mere mat i fryseboksen i denne perioden.

### **Oppbevaring av frossen mat**

Ved oppstart eller etter en lengre periode uten bruk av apparatet: la apparatet være i drift i minst 2 timer på høyeste innstilling, før du fyller mat i apparatet.

Viktig! Dersom maten er blitt tint, f.eks. ved strømbrytning, skal den tinte maten enten spises med det samme, eller tilberedes og deretter fryses ned igjen.

## Tining

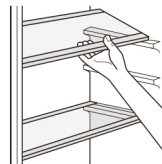
Dypfrossen eller frossen mat kan, før den brukes, tines i kjøleskapet eller ved romtemperatur, avhengig av den tiden man har til rådighet. Mindre mengder mat kan også tilberedes i frossen tilstand, direkte fra fryseren. I dette tilfelle vil tilberedningen ta lengre tid.

## Isbiter

Apparatet kan utstyres med én eller to isbit-bakker.

## Plassering av dørhyllene

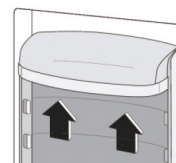
Dørhyllene kan tas ut/justeres, så det kan gjøres plass til ting i forskjellige størrelser. Trekk hyllene gradvist i pilens retning, inntil hyllen er fri.



## Råd og tips

For å få mest mulig ut av fryseprosessen, se rådene under:

- Den maksimale mengden mat, som kan fryses ned på 24 timer, er angitt på typeskiltet.
- Nedfrysningsprosessen varer 24 timer: Tilfør ikke mere mat i fryseboksen i denne perioden.
- Frys ned kun fersk mat av høy kvalitet, som er grundig rengjort.
- Frys ned maten i mindre porsjoner, slik at den er rask å fryse ned, og tilsvarende raskt å tine, og kun i den mengden man trenger.
- Pakk inn maten i aluminiumfolie eller fryseposer, og sørg for at pakkene er lufttette.
- La ikke fersk mat, som ikke er frossen, komme i direkte kontakt med frossen mat, for å unngå temperaturstigning.
- Magert kjøtt fryses bedre enn fettholdig kjøtt; salt reduserer oppbevaringstiden på maten.
- Isbiter, is krem og saftis kan gi forfrysninger, hvis de spises med det samme og i for kald tilstand.
- Det rådes å skrive dato på alle pakker frossen mat, så man kan ta opp maten i rekkefølge, og så man kan holde styr på oppbevaringstiden.



## Oppbevaring av frossen mat

For å få mest mulig ut av apparatet, bør du:

- Være sikker på at kommersielt frosne matvarer var korrekt nedfrosset i butikken.
- Sørg for at dine matvarer ble transportert fra butikken og hjem til fryseren på kortest mulig tid.
- Ikke åpne døren for ofte eller la den stå åpen i lengre tid enn nødvendig.
- Kjenne til at mat som er blitt tint, ikke tåler å bli nedfrosset igjen.
- Aldri overskride den anbefalte oppbevaringstiden på matvarene.
- Bruke fryseposer, for å gjøre pakken så lufttett som mulig.
- Ikke legge bananer, poteter, løk og hvitløk i kjøleskapet.

## Oppbevaring av ferske matvarer

For å få mest mulig ut av apparatet, bør du:

- Ikke oppbevare varm mat eller varm væske i kjøleskapet.
- Sørg for å pakke inn matvarene, særlig hvis maten har sterk lukt.
- Alle typer: Pakk inn i fryseposer og plasser på glasshyllene over grønnssaksskuffen.
- For sikkerhets skyld: oppbevar kun på denne måten i høyst et par dager.
- Tilberedt mat, kalde retter, etc: Maten skal tildekkes/pakkes inn og plasseres på glasshyllene.
- Frukt og grønt: Skal skylles grundig og plasseres i den dertil innrettede skuffen.
- Smør og ost: Bør plasseres i en lufttett beholder eller pakkes inn i aluminiumfolie eller fryseposer for å gjøre det så lufttett som mulig.

## Rengjøring og vedlikehold

Av hygieniske årsaker bør kjøleskapet, inklusive innvendige hyller og tilbehør, gjøres rent jevnlig.



**Merk:** Følgende anvisninger skal til enhver tid følges for å unngå person- eller produktskade. Følges ikke anvisningene, bortfaller garantien.

**Advarsel:** Strømtilførselen til kjøleskapet skal alltid brytes før rengjøring eller vedlikehold. Fare for dødbringende elektrisk støt!

### Generelle anvisninger:

- Fjern skapets innhold før rengjøring.
- Skapet skal rengjøres med lunkent vann med litt nøytralt oppvaskmiddel, eller med 2-3 ss bakepulver løst opp i lunkent vann. Vask skapet både utvendig og innvendig med en bløt klut vridd opp i en av disse blandingene. Bruk aldri damprengjøringsapparater, da dette kan resultere i både person- produktskade.
- Vask deretter over delene med en bløt klut vridd opp i kun i rent vann, og tørk til slutt delene med en tør klut.
- Bruk aldri kjøkkensvamber med skurrende effekt, konsentrerte rengjøringsmidler, rengjøringsmidler med slipeeffekt eller syreholdige eller blekende rengjøringsmidler og kjemiske løsemidler.
- Når apparatet slås på første gang, kan det forekomme litt lukt. Hvis dette er tilfellet, la apparatet være i drift noen timer, uten innhold, ved den laveste temperaturen. Kulden vil fjerne all lukt.

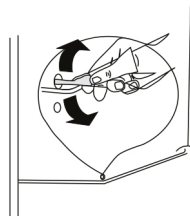
**Viktig!** Eteriske oljer og organiske løsemiddel kan angripe plastdeler. Det kan for eksempel være appelsinjuice, appelsinskall, butansyre, eller rengjøringsmiddel som inneholder eddiksyrer. La ikke substanser som disse komme i kontakt med apparatets deler og tilbehør.

### Rengjør avløp

For å unngå at rim-vann ikke renner over i kjøleskapet, skal avløpet jevnlig rengjøres. Bruk en piperenser til rengjøring av avløpet, som vist på illustrasjonen.

### Skift pæren

Det innvendige lyset genereres av en LED-pære. Kontakt kvalifisert servicepersonale for utskiftning av pæren.



## Avriming av fryseboks

Fryseboksen vil i stigende grad bli dekket av is/rim. Dette skal fjernes. Bruk ikke kniver eller andre skarpe gjenstander til å fjerne is og rim, da det kan skade rørene i kjølesystemet. Avrim fryseboksen, når isen som fester seg på veggene, blir for tykk. En komplett avriming av fryseboksen bør foretas etter følgende trinn:

- Trekk støpslet ut av stikkkontakten.
- Fjern alle matvarer, pakk dem inn i avispapir eller lignende, og oppbevar dem på et kjølig sted.
- La døren stå åpen, og plasser et fat under apparatet, som kan samle opp vannet.
- Når avrimingen er ferdig, tørkes innsiden av apparatet grundig med en klut.
- Koble apparatet til strøm, og velg den ønskede innstillingen, før du legger de frosne matvarene tilbake.

| Problem                           | Mulig årsak                                                                                 | Mulig løsning                                                                |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Apparatet virker ikke             | Apparatet er slått av                                                                       | Trykk på «juster»-knappen i 5 sekunder for å slå på apparatet                |
|                                   | Strømforsyningen er ikke koblet til apparatet eller sitter løst                             | Koble til strøm                                                              |
|                                   | Sikringen er gått                                                                           | Kontakt en profesjonell elektriker                                           |
|                                   | Stikkkontakten er defekt                                                                    | Kontakt en profesjonell elektriker                                           |
| Maten er ikke kald nok            | Temperaturen er ikke korrekt innstilt                                                       | Se avsnittet om innstillinger av temperatur                                  |
|                                   | Det er blitt plassert en større mengde varm mat til kjøling, innen de siste 24 timene       | Still inn temperaturen lavere midlertidig                                    |
|                                   | Apparatet er plassert for tett på en varmekilde                                             | Se avsnittet om installasjon                                                 |
|                                   | Døren har stått åpen i lengre tid                                                           | Åpne døren kun så lenge det er nødvendig                                     |
| Apparatet kjøler ned for mye      | Temperaturinnstilling er satt for lav.                                                      | Still inn temperaturen høyere (midlertidig)                                  |
| Det forekommer støy fra apparatet | Apparatet står ikke i vater                                                                 | Juster kjøkkenskapdøren, hvis apparatet ikke står i vater                    |
|                                   | Apparatet rører ved vegg eller andre objekter                                               | Flytt apparatet litt                                                         |
|                                   | En komponent, f.eks. en ledning, på apparatets bakside, rører en annen komponent eller vegg | Om nødvendig, bøy komponenten meget forsiktig, så den ikke lenger er i veien |
| Det er vann på gulvet             | Vannavløpet er blokkert                                                                     | Se avsnittet om rengjøring og vedlikehold                                    |

# GARANTI

Der ytes 5 års reklamasjonsrett på fabrikasjons- og materialefeil på ditt nye produkt, gjeldende fra den dokumenterte kjøpsdatoen. Garantien omfatter materialer og arbeidslønn. Ved henvendelse om service bør du opplyse produktets navn og serienummer. Disse opplysningene finnes på typeskiltet. Skriv evt. ned opplysningene ned i bruksanvisningen, så du har dem for hånden. Det gjør det lettere for servicemontøren å finne de riktige reservedelene.

Garantien dekker ikke:

- Feil og skader, som ikke skyldes fabrikasjons- og materialefeil
- Ved mangelfullt vedlikehold – dette gjelder også mangel på rengjøring av produktet
- Ved brann- og/eller vann- og fuktskader på produktet
- Hvis der er brukt uoriginale reservedeler
- Hvis anvisningene i bruksanvisningen ikke er fulgt
- Hvis ikke installasjonen er skjedd som anvist
- Hvis ufaglærte har installert eller reparert produktet
- Batterier eller andre slidedeler

Transportskader

En transportskade som konstateres ved forhandlerens levering hos kunden, er utelukkende en sak mellom kunden og forhandleren. I tilfeller hvor kunden selv har stått for transporten av produktet, påtar leverandøren seg ingen forpliktelser i forbindelse med evt. transportskade. Evt. transportskader skal meldes omgående og senest 24 timer etter at varen er levert. I motsatt fall vil kundens krav bli avvist.

Ubegrunnet service

Hvis produktet sendes til service, og det viser seg at man selv kunne ha rettet feilen ved å følge anvisningene her i bruksanvisningen, påhviler det kunden selv å betale for servicen.

Proffkjøp

Proffkjøp er ethvert kjøp av apparater, som ikke skal brukes i privat husholdning, men brukes til næring eller næringsliknende formål (restaurant, café, kantine etc.) eller brukes til utleie eller annen bruk som omfatter flere brukere.

I forbindelse med proffkjøp ytes ingen garanti, da dette produktet utelukkende er beregnet til vanlig husholdning.

# SERVICE

For rekvirering av service og reservedeler i Norge, kontaktes den butikken hvor produktet er kjøpt.

Reklamasjon kan også meldes inn på [witt.no](http://witt.no) under fanen 'Service'. produkter'.

Produsenten/distributøren kan ikke holdes ansvarlig for produkt- og/eller personskader, hvis sikkerhetsanvisningene ikke overholdes. Garantien bortfaller hvis anvisningene ikke overholdes.

Forbehold for trykkfeil.

